

Utdanningsutvalget

Dato: 10.06.2020 12:00

Sted: Teams

Notat:

Eventuelle forfall meldes sekretæren på mobil evt.
på e-post .

Varamedlemmer skal ikke møte uten særskilt innkalling.

<Sted> 04.06.2020

For leder i Utdanningsutvalget, Linda Nøstbakken

Saksliste

Vedtakssaker

11/20 Godkjenning av saksliste 4/20	3
12/20 Dobbeltgradsavtalen med Vytautas Magnus University	4
13/20 Programmelding BØA 2019	8
14/20 Programmelding MØA og MRR	9
15/20 Evaluering av Utdanningsutvalget våren 2020	10
16/20 Eventuelt 3/20	13

Orienteringssaker

7/20 Video ved NHH - en statusrapport	14
8/20 Prorektor orienterer 3/20	20

GODKJENNING AV SAKSLISTE 4/20

Saksbehandler Merete Ræstad
Arkivreferanse 17/03138-27

Utvalg
Utdanningsutvalget

Møtedato
10.06.2020

Utvalgsnr

Forslag til vedtak:

Utvalget godkjenner saksliste 4/20

Bakgrunn:

Skriv inn bakgrunn her.

DOBBELGRADSAVTALEN MED VYTAUTAS MAGNUS UNIVERSITY

Saksbehandler Merete Ræstad
Arkivreferanse 18/03292-3

Utvalg
Utdanningsutvalget

Møtedato
10.06.2020

Utvalgsnr
14/20

Forslag til vedtak:

Utdanningsutvalet tilrår at NHH terminerer avtalen med Vytautas Magnus University.

Bakgrunn:

Dobbelgradssamarbeidet med Vytautas Magnus University (VMU) i Kaunas i Litauen blei oppretta på initiativ av professor Rolf J. Brunstad ved Institutt for samfunnsøkonomi. I vedtak om nye dobbelgradar i april 2015 vedtok Programutval for masterutdanninga (PMU) at det skulle underskrivast ein intensjonsavtale med VMU. Vedtaket er vedlagt denne saka til orientering (vedlegg 1).

Avtalen blei underskrive og tok til å gjelde i september 2015 (vedlegg 2), og den første dobbelgradsstudenten frå VMU kom til NHH hausten 2016.

Dobbelgradssamarbeidet med Vytautas Magnus har ein spesifikk programstruktur og er knytta til profilane Finance på VMU og International Business på NHH. Avtalen er einvegs, og gjeld kun innreisande studentar frå VMU til NHH. Studiepoeng frå første år i graden ved VMU blir innpassa i NHH-graden som ein støtteprofil i finans. Sidan oppstarten i 2016 har 3 VMU-studentar nytta seg av ordninga. 1 student er per i dag teken opp til plass på NHH for studieåret 2020-21.

Hausten 2019 blei hovudprofilen i International Business (INB) vedteke nedlagt. 2020/21 er såleis det siste året studentar frå VMU kan ta denne profilen på NHH.

Seksjon for Internasjonale relasjonar (SIR) har invitert VMU til å komme med innspel til kva masterprofilar som vil kunne vere aktuelle for eit eventuelt vidare samarbeid. VMU har spelt inn to profilar for dobbelgradsstudentane sine på NHH, Business Analytics (BAN) og Finansiell økonomi (FIN), som dei meiner vil komplettere masterprogrammet ved VMU i finans på ei god måte.

Kort om dobbelgradsprogrammet

Per i dag har NHH 8 aktive dobbelgradsavtalar, med Ivey Business School, University of Queensland, Louvain School of Management, University of Mannheim, Nova School of Business and Economics, Bocconi University, HEC Paris og Vytautas Magnus University.

Strategien bak dobbelgradsprogrammet har vore i endring sidan det blei oppretta i 2009. Der vi starta med generelle avtalar som ikkje var knytta til fagmiljøa og hadde mykje fleksibilitet, har NHH dei siste åra gått i retning mot meir spesifikke, fagleg spissa dobbelgradsavtalar som gir ein meirverdi til mastergraden. Dette kan anten vere fordjuping i eitt fagområde, som kombinasjonen FIN ved NHH og finansstudiet ved Nova, eller profilar som utfyller kvarandre og gir ei unik fagleg spesialisering, som ENE ved NHH og Supply Chain Management ved Louvain. Ein ny dobbelgradsavtale med HEC Montréal (ENE-Data Science) er under utvikling og går noko lengre, med utvikling av felles kurs, utveksling av gjesteforelesarar mellom HEC og NHH, samt inkorporering av internship i graden. NHH tek sikte på oppstart av programmet med HEC Montréal i 2022.

Dobbelgradsprogrammet bidreg til måloppnåing for NHH når det gjeld å auke antalet høgt kvalifiserte internasjonale studentar som får opptak til MSc-graden. Sjølv om programmet er krevjande å drifte, er det ein effektiv og treffsikker måte å rekruttere internasjonale fullgradsstudentar, samanlikna med det ordinære MSc opptaket. Før COVID-19-situasjonen braut ut, hadde vi teke opp eit rekordhøgt antal innreisande studentar til dobbelgradsprogrammet for 2020/21, 30 kandidatar. Gjennom dobbelgradsprogrammet får vi tilgong til kandidatar som ikkje elles ville søkt seg til NHH, samtidig som det gir NHH-studentane eit unikt høve til å ta ein internasjonal mastergrad, utan å forlate NHH. Programmet bidreg vidare til målet om å etablere og utvikle strategiske partnerskap med utvalde partnerar, og er positivt med tanke på akkrediteringar og NHH sitt omdøme.

For ytterlegare å kapitalisere på dei positive effektane dobbelgradsprogrammet kan gi er det essensielt med fagleg forankring i samarbeida. Auka fokus på unike og framtidsretta kombinasjonar som er etterspurde og strategisk viktige for arbeidslivet bidreg til auka arbeidslivsrelevans, og samarbeid med gode institusjonar på utvalde fagområde bidreg til å utvikle kvalitet på studieprogramsnivå.

Skal dobbelgradsavtalen med Vytautas Magnus University seiast opp eller vidareførast i ny form?

I høve til NHH sin strategi skal NHH systematisk gjennomgå studietilbodet for å sikre relevans.

Avtalen med VMU blei initiert av ein fagperson ved NHH som var aktiv i å fremje samarbeidet med institusjonar i Aust-Europa, med formålet om å byggje opp ei moderne økonomiutdanning. NHH har sidan byrjinga av 90-talet vore ein aktiv bidragsytar på dette feltet og har mellom anna deltatt i å bygge opp Baltic Management Institute (BMI). BMI står no trygt på eigne bein, og NHH trakk seg ut av dette samarbeidet i 2018. Det strategiske fokuset på denne regionen er i dei seinare åra blitt tona ned.

Med tanke på NHH sitt engasjement i å oppfylle FN sine berekraftsmål, er samarbeidet med eit universitet i denne delen av Europa relevant. Mange norske bedrifter har arbeidskraft frå Litauen, og det er såleis relevant å tilby utdanning til framtidige litauiske leiarar og økonomar.

Det er samstundes positivt for VMU å ha eit samarbeid med akkrediterte universitet der dei kan sende dyktige studentar.

I strategien for NHH 2018-2021 framgår det at NHH skal «arbeide målretta med å styrke internasjonalt samarbeid gjennom å skape og vidareutvikle allianser med utvalgte internasjonale utdanningspartnere (..)».

Samanlikna med NHH sine andre dobbelsgradspartnarar, som Bocconi, Mannheim og HEC Paris, er VMU den institusjonen med lågast ranking internasjonalt. NHH si målsetting er å etablere partnerskap med institusjonar som ligg likt eller høgare enn NHH i ranking. Ettersom vi i tråd med strategien til NHH ønskjer å heve kvaliteten i dobbelsgradsprogrammet, talar dette for å seie opp dobbelsgradsavtalen med VMU. NHH vil for øvrig vidareføre samarbeidsavtalen som går på ordinær semesterlang utveksling.

Når det gjeld NHH sitt mål om å tiltrekkje seg høgt kvalifiserte internasjonale studentar, så ser vi at studentane frå VMU karaktermessig har lagt noko lågare enn majoriteten av medstudentane frå partnaruniversiteta våre i dobbelsgradssamarbeidet. Med tanke på det låge antalet dobbelsgradsstudentar frå VMU kan vi ikkje trekkje ein eintydig konklusjon ut av dette, men så langt har det faglege nivået på desse studentane ikkje vore så høgt at dette i seg sjølv vil vere eit argument for å behalde samarbeidet.

Dobbelsgradsavtalane gir NHH utteljing for antal internasjonale gradsstudentar. I strategien for NHH framgår det at NHH skal rekruttere fleire internasjonale fulltidsstudentar på masternivå. Avtalen opnar for å ta opp fem studentar i året, men sidan avtalen vart inngått har VMU i snitt sendt færre enn ein student i året. Arbeidet med å følgje opp avtalen blir såleis etter måten høgt samanlikna med kva vi får att.

Vidare gjeld avtalen kun innreisande studentar frå VMU. Dette har bakgrunn i at kvaliteten på studiet ved VMU ikkje er funne å halde tilstrekkeleg høgt nivå, samt i manglande interesse blant NHH-studentane for å ta dobbelsgrad i Litauen. Det er like fullt eit bidrag til måla om mangfald og «internasjonalisering heime» ved at dei innreisande studentane frå VMU bidreg fagleg og sosialt på NHH campusen, og dei beste studentane ved VMU held eit høgt nok fagleg nivå. Ettersom NHH primært ønskjer jamstilte partnerskap, vurderer vi det likevel som uheldig at avtalen i praksis ikkje gir eit tilbod til utreisande NHH-studentar.

Det er særskild viktig med ei sterk fagleg forankring av dobbelsgradssamarbeidet, både når vi inngår nye samarbeidsavtalar og undervegs. Dette sikrar eit fagleg forsvarleg innhald i samarbeidet og i graden. Erfaringa ved SIR tilseier at det er krevjande å følgje opp dobbelsgradsprogramma administrativt dersom ein ikkje har støtte og engasjement for samarbeidet i fagmiljøet. Det er heller ikkje i tråd med NHH sin strategi.

Professor Brunstad som hadde det faglege ansvaret for dobbelsgradssamarbeidet med VMU har no gått av med pensjon, og den aktuelle profilen INB er vedteke lagt ned. Ei vidareføring av dobbelsgradsavtalen med Vytautas Magnus University med profilane i BAN og/eller FIN ville forutsette ei solid forankring i dei aktuelle fagmiljøa. Per i dag har vi ikkje fått signal om at det er interesse for eit slikt samarbeid i fagmiljøet på NHH. Sjølv om eit slikt engasjement skulle vere til stades, vurderer SIR ut frå ei totalvurdering at det ikkje vil vere strategisk riktig å vidareføre dette samarbeidet.

Vilkår for fornying og oppseiing

I avtalen med VMU framgår det at avtalen er bindande for partane i ein periode på fem år etter at dei første dobbeltgradskandidatane blei sendt til NHH i studieåret 2016-2017. Avtalen kan seiast opp på initiativ frå ein av institusjonane, dersom ein slik førespurnad blir gjort skriftlig gjeldande minst 12 månader før oppseiinga skal tre i kraft.

Det framgår vidare at ei evaluering av avtalen skal bli initiert av begge institusjonane minst 12 månader før utløpet av avtalen. Avtalen er m.a.o. bindande fram til September 2021.

Eventuelt må ei oppseiing skje minst 12 månadar før, innan august 2020. Dersom NHH let avtalen gå ut kontraktsperioden vil SIR teoretisk sett vere forplikta til å køyre ei runde med opptak av VMU-studentar hausten 2020, med oppstart ved NHH hausten 2021. Desse vil då ha rett til å fullføre graden. Vi vil difor tilrå å seie opp avtalen seinast innan august 2020.

Vedlegg

- 1) PMU vedtak om nye dobbelgradar (Arkivref. 15/00288-2, sak 15/15)
- 2) Avtale om dobbelgradssamarbeid mellom NHH og VMU

PROGRAMMELDING BØA 2019

Saksbehandler Merete Ræstad
Arkivreferanse 17/02085-65

Utvalg
Utdanningsutvalget

Møtedato
10.06.2020

Utvalgsnr
12/20

Forslag til vedtak:

Meldingen tas til orientering

Bakgrunn:

Det følger av kvalitetssystemet, vedtatt av NHHs styre 7. desember 2017, at programlederne rapporterer til prorektor for utdanning gjennom en årlig programmelding. I programmeldingen gjør programleder sine vurderinger av resultater for foregående år, gjør opp status, identifiserer utfordringer og foreslår tiltak.

Meldingen presenteres for og diskuteres i Utdanningsutvalget

PROGRAMMELDING MØA OG MRR 2019

Saksbehandler Merete Ræstad
Arkivreferanse 17/02085-66

Utvalg
Utdanningsutvalget

Møtedato
10.06.2020

Utvalgsnr
13/20

Forslag til vedtak:

Utvalget tar meldingen til orientering

Bakgrunn:

Det følger av kvalitetssystem, vedtatt av NHHs styre 7. desember 2017, at programlederne rapporterer til prorektor for utdanning gjennom en årlig programmelding. I programmeldingen gjør programleder sine vurderinger av resultater for foregående år, gjør opp status, identifiserer utfordringer og foreslår tiltak.

Meldingen presenteres for og diskuteres i Utdanningsutvalget.

EVALUERING AV UTDANNINGSUTVALGET VÅREN 2020

Saksbehandler Merete Ræstad
Arkivreferanse 20/01425-1

Utvalg	Møtedato	Utvalgsnr
Utdanningsutvalget	10.06.2020	15/20

Forslag til vedtak:

Utdanningsutvalget støtter prorektors forslag til forbedringstiltak:

- Ifm. hvert UU-møte – enten som presentasjon eller som vedlegg til saksdokument:
 - o Kort informasjon om vedtak fattet basert på saker tatt opp i forrige UU-møte/evt. videre arbeid som er satt i gang.
 - o Oversikt over saker som er spilt inn siden sist (også de som ikke får plass på agendaen), samt saker som står «i kø» for kommende møter.
- Prorektor må være tydeligere på vedtak – be folk aktivt ta stilling til om de støtter (eller går mot) for å sikre at alle står bak endelig vedtak.
- Sette av mer tid til diskusjon i vedtakssaker i møtene og utvide møtetiden. Totimersmøter blir for korte.

Bakgrunn:

Utdanningsutvalget er et "rådgivende og koordinerende organ for institusjonsledelsen og prorektor for utdanning", og ble etablert i forbindelse med omorganiseringen i 2017. Etter snart 3 års drift var det tid for en evaluering av utvalget.

Vi valgte å gjennomføre den i to steg: en elektronisk undersøkelse blant medlemmene + en gjennomgang i utvalgsmøtet 10.06.

Den elektroniske undersøkelsen ble gjennomført i to deler. Del 1 ble gjennomført som en spørreundersøkelse blant utvalgets medlemmer (Qualtrics) i perioden 08.-15.05. Denne delen hadde en rekke utsagn man skulle forholde seg til. Utsagnene berørte fire områder. De første utsagnene dreide seg om UU generelt, mens de tre siste fokuserte på det som foregår før, under og etter møtet.

Det ble uttrykt ønske fra medlemmene om å kunne si noe mer, og det ble derfor sendt ut en del 2 hvor det kun var åpent for å skrive kommentarer.

På del 1 fikk vi inn 9 svar, og på del 2 fikk vi inn kommentarer fra 4 personer. Resultatene er gitt i vedlegg til saken, og det henvises dit for mer detaljer.

Under følger en kort oppsummering som både reflekterer spørreundersøkelsen og noen av hovedpunktene fra kommentarene:

Generelt om UU (sammensetning og mandat)

- + 8 av 9 er helt eller delvis enig i at utvalget er rett sammensatt mtp roller.
- Det er stor spredning i hvorvidt man er enig i om utvalget jobber ihht intensjonene i mandatet.

Før møtet (møteplanen, sakspapirene, sakene, egeninnsats)

- + Sakspapirene gir et godt grunnlag for behandling i møtet.
- + 8 av 9 mener de ikke savner noe på sakslisten
- + Egeninnsatsen til utvalgets medlemmer er god.
- Møteplanen og sakspapirene kan med fordel være klar tidligere enn i dag.
- Fordelingen mellom vedtakssaker og orienteringssaker bør vurderes.
- Man må være tydeligere på hvilke råd prorektor ønsker i de ulike sakene.
- Man ønsker flere saker av strategisk og prinsipiell art inn på sakslisten.
- Man ønsker at medlemmene blir oppmuntret til å komme med saker til utvalget.

Under møtet (fordeling av tid, møteledelse, egeninnsats)

- + Alle i spørreundersøkelsen mener at de selv bidrar under møtene.
- + 6 av 9 er fornøyd med ledelsen av møtene
- Det er ulike oppfatninger av om møtene er passe lange
- Fordelingen av tiden mellom sakene bør bli bedre
- Man trenger mer tid til å diskutere de største sakene
- Man ønsker mer aktivitet blant medlemmene.
- Innspill må bli vurdert ikke bare registrert
- Ønske om at prorektor fatter vedtak under selve møtet, og at det vil skape økt engasjement og eierskap til sakene.

Etter møtet (protokoll, endelige vedtak)

- + Medlemmene er fornøyd med protokollen og mener den kommer i rimelig tid etter møtet
- + Medlemmene formidler relevante saker tilbake til sin seksjon/sitt institutt.
- Det er ikke lett å følge prorektors videre behandling av sakene
- Det er ikke lett å finne prorektors endelige vedtak som er basert på UUs råd/anbefalinger.

Basert på evalueringen og egne erfaringer vil prorektor for utdanning be utvalget om tilbakemeldinger på følgende forslag til forbedringstiltak:

- Ifm. hvert UU-møte – enten som presentasjon eller som vedlegg til saksdokument:
 - o Kort informasjon om vedtak fattet basert på saker tatt opp i forrige UU-møte/evt. videre arbeid som er satt i gang.
 - o Oversikt over saker som er spilt inn siden sist (også de som ikke får plass på agendaen), samt saker som står «i kø» for kommende møter.
- Prorektor må være tydeligere på vedtak – be folk aktivt ta stilling til om de støtter (eller går mot) for å sikre at alle står bak endelig vedtak.
- Sette av mer tid til diskusjon i vedtakssaker i møtene og utvide møtetiden. Totimersmøter blir for korte.

Vedlegg

- Evaluering av UU resultater
- Evaluering av UU kommentarer

Q1

Kommentarer:

Det eg ville ha lagt til den forrige undersøkelsen er at eit rådgivande organ er det det er, kun rådgivande, og dermed føler ein at ein har akkurat så mykje medbestemmelsesrett som prorektor velger at ein har. No har vi hatt ein fantastisk prorektor som eg absolutt har kunna stola på at tar alle innspel på høgste alvor, men det er personavhengig. Dette rådet føler eg ikkje har vore eit supperåd til no men det er ingenting som hindrer at det ikkje skal kunne bli det. Derfor er eg prinsipielt skeptisk sjølv om eg skjønar at dess færre som bestemmer dess raskare beslutningar.

Jeg vil innlede med å skrive at jeg er mektig imponert over mye av det studieadministrasjonen og prorektor for utdanning har gjort i disse tre årene. For eksempel er koronakrisen i det store og hele forbilledlig håndtert, slik jeg kan bedømme det. Utdanningsutvalget (UU) mener jeg imidlertid at ikke helt har fått den rollen som utvalget var tiltenkt, da det skulle erstatte to programutvalg og et pedagogisk utvalg.

Jeg skulle gjerne sett at UU ble brukt til grundigere meningsbryting. Nå bærer møtene i for stor grad preg av å være informasjonsmøter fra prorektor til medlemmene. Jeg tror det ville være hensiktsmessig å sette av mer tid til grunnleggende og brede diskusjoner av strategiske og prinsipielle spørsmål. Et par møter hvert semester, hver på et par timer, gir ikke rom for slike diskusjoner. Tidligere hadde utvalgene flere og lengre møter, og det ble satt av hele dager til strategisk diskusjoner når viktige veivalg skulle tas. Med få og korte møter er det alltid dårlig tid, og det blir bare tid til relativt korte kommentarer fra noen av medlemmene. Jeg skulle gjerne sett at medlemmene av utvalget ble oppmuntret til å komme med innspill og foreslå saker som de er opptatt av. Jeg kan ikke huske en eneste sak som har blitt initiert av en undervisningsansvarlig fra et av instituttene siden UU ble dannet. Jeg har selv prøvd ved et par anledninger, i god tid før agenda på møtene er lagt, å foreslå saker som vi kunne diskutere på møtene, men prorektor har sagt nei. Mandatet til utvalget tilsier at medlemmene skal kunne ta opp saker, så jeg har vanskelig for å forstå hvorfor dette ikke tillates.

Jeg skulle også gjerne sett at prorektor konkluderte og fattet vedtak på møtene. Da ville møtene til utvalget få en helt annen betydning, og medlemmene i utvalget ville fått et større eierskap til vedtakene. Med vedtak i møtet blir man tvunget til å veie argumenter opp mot hverandre der og da, og det gir en helt annen meningsbryting enn når vedtak skal fattes en eller annen gang etter møtet. Det har også vært eksempler på at vi lenge etter møtet har måttet etterspørre hva som er blitt vedtatt – for eksempel ift om masterprofiler skal legges ned eller ikke. Som medlem av utvalget har jeg ikke hatt noen følelse med når vedtak vil gjøres og hva vedtaket vil bli i flere av sakene som er tatt opp, og alle vedtakene har ikke blitt kommunisert til utvalgets medlemmer etterpå (for eksempel at en masterprofil ikke skal legges ned selv om det var foreslått).

Jeg er også kritisk til at viktige saker ikke er skikkelig diskutert i utvalget. Jeg mener at beslutningene da ville blitt bedre. En viktig prinsipiell sak (opptak av forelesninger) ble kun diskutert en gang i UU, mange måneder før det ble vedtatt en ny omstridt videopolitikk på bachelorstudiet. Diskusjonen i utvalget bar preg av å være uforpliktende ide-generering, og UU ble aldri konsultert om det var lurt å vedta en så restriktiv politikk på området. UU fikk heller aldri anledning til å diskutere saken i etterkant av vedtaket, selv om jeg ved flere anledninger forslo at vi burde gjøre det. UU fikk dermed ikke diskutere begrunnelsen eller praktiseringen av vedtaket.

Jeg skulle altså gjerne sett at det var grundigere diskusjoner i UU om strategiske og prinsipielle spørsmål. Vi ble for eksempel informert på et møte at prorektor hadde bestemt seg for å utrede en mastergrad i finans, uten at medlemmene ble invitert til å kommentere eller diskutere spørsmålet. Det er bra med initiativ fra prorektor, men prosessen ville blitt bedre hvis utdanningsutvalget ble invitert inn i den strategiske diskusjonen på et tidligere tidspunkt – med åpnere strategiske spørsmål som utgangspunkt.

- Det kommer aldri godt nok frem om man fatter et vedtak eller ikke under møtene.
- "Den som tier samtykker"-prinsippet blir for ofte brukt. Det er alt for mange passive medlemmer i Utdanningsutvalget, som ikke ytrer sine meninger om saker.
- Den generelle møtekulturen er litt svak, da saker ofte må hastes igjennom. Kommentarer og bekymringer blir ofte bare "tatt hensyn til" uten at det virker som at de faktisk blir tatt til betraktning.
- Det er positivt at det har blitt åpnet for tre studentrepresentanter, da studentenes meninger er essensielt for Utdanningsutvalget. Det vil være gunstig for utvalget

Det bør settes av mer tid til møtet, spesielt når viktige saker som vil påvirke mange skal diskuteres. Det er meget uheldig å fatte vedtak når man har dårlig tid og ikke alle perspektiver får kommet frem.

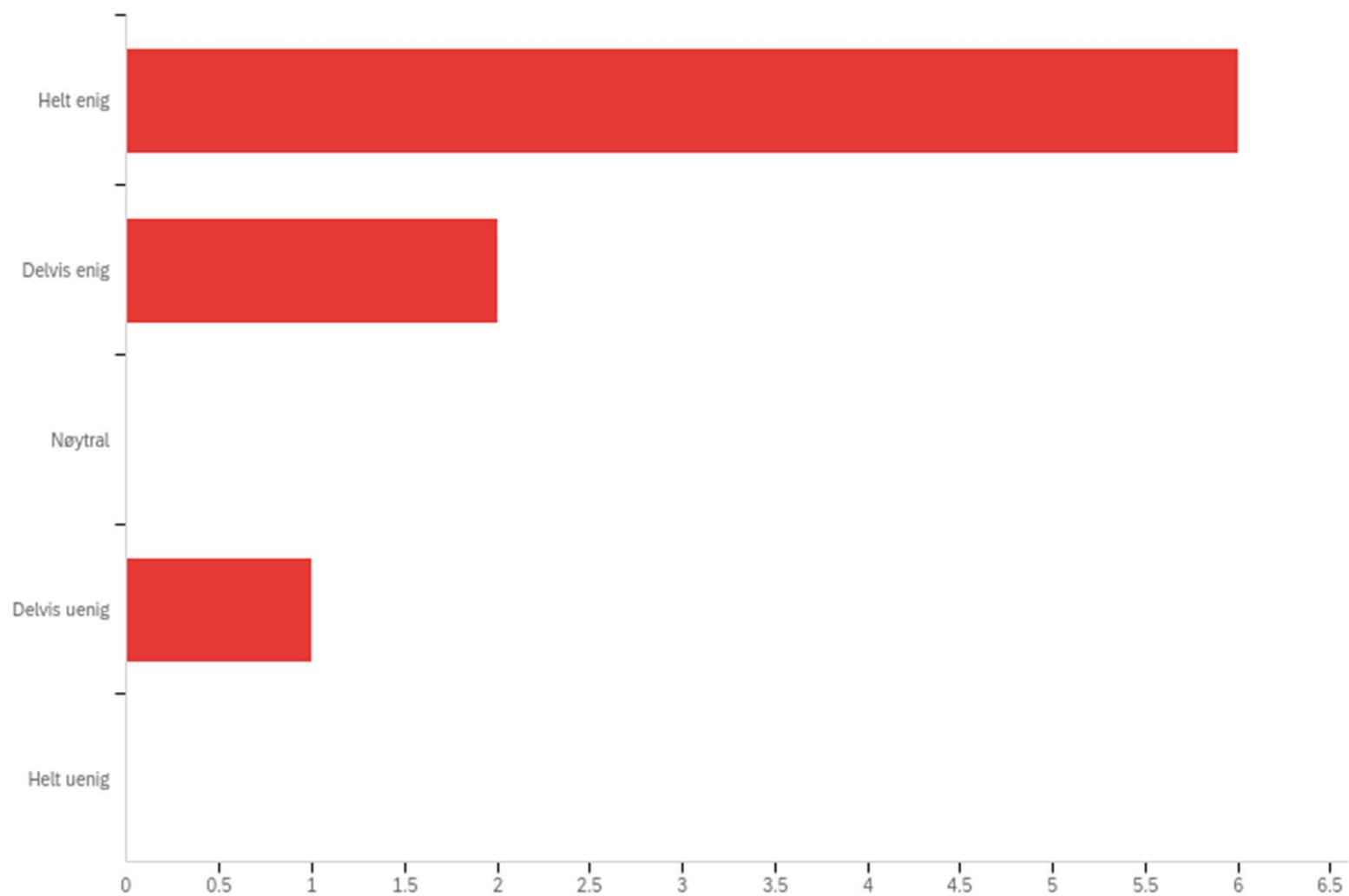
Sakene blir ofte satt sluttstrek på før det er fattet en ordentlig konklusjon. Dette skyldes nok mye tidspresset. Det er viktig at når noen fremmer en bekymring, at vedkommende får avklaring på disse bekymringene. Det er også viktig at man ikke fatter vedtak basert på at de fleste tier, man burde heller fokuserer på de

Default Report

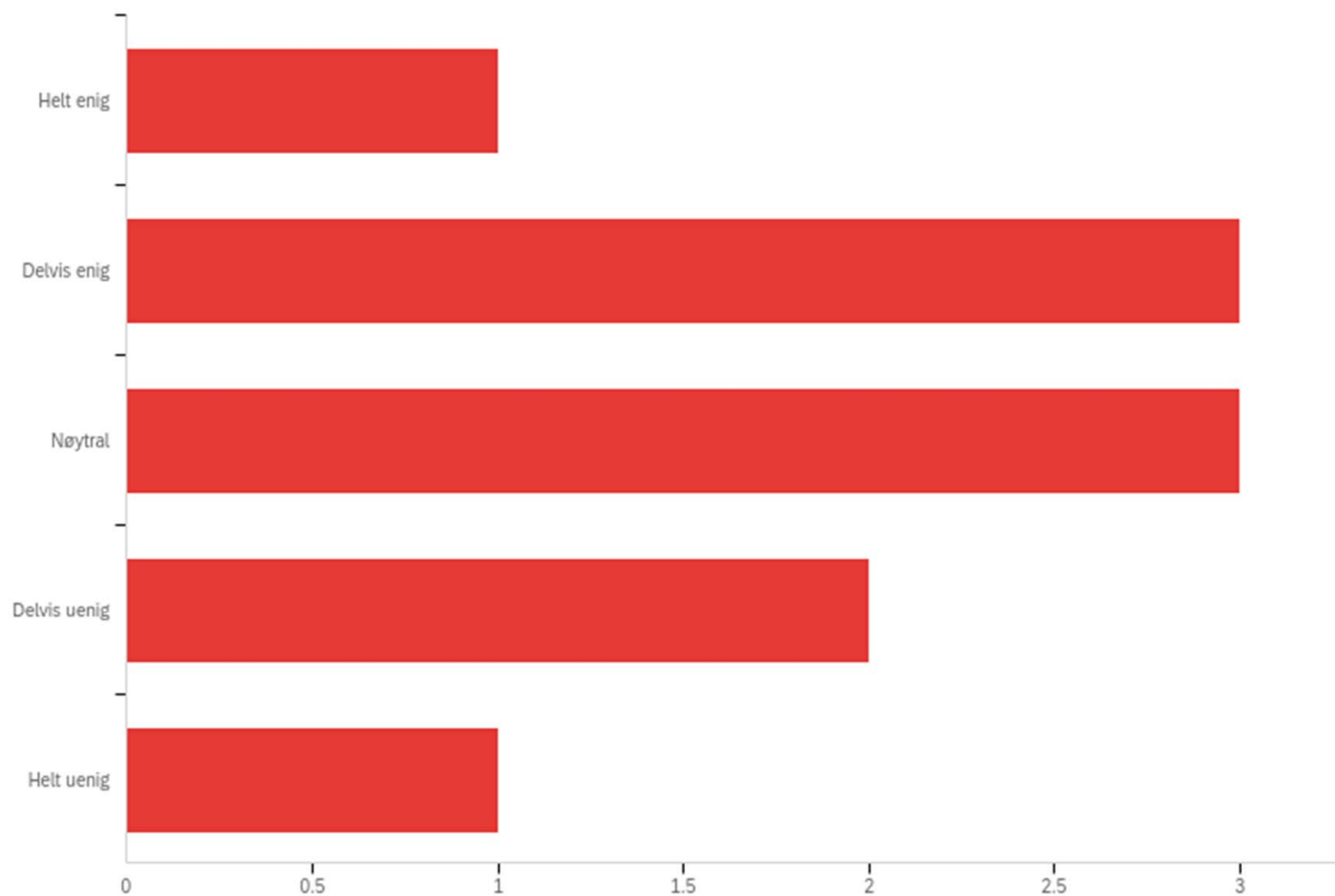
Evaluering av Utdanningsutvalget ved NHH

May 22nd 2020, 6:43 am MDT

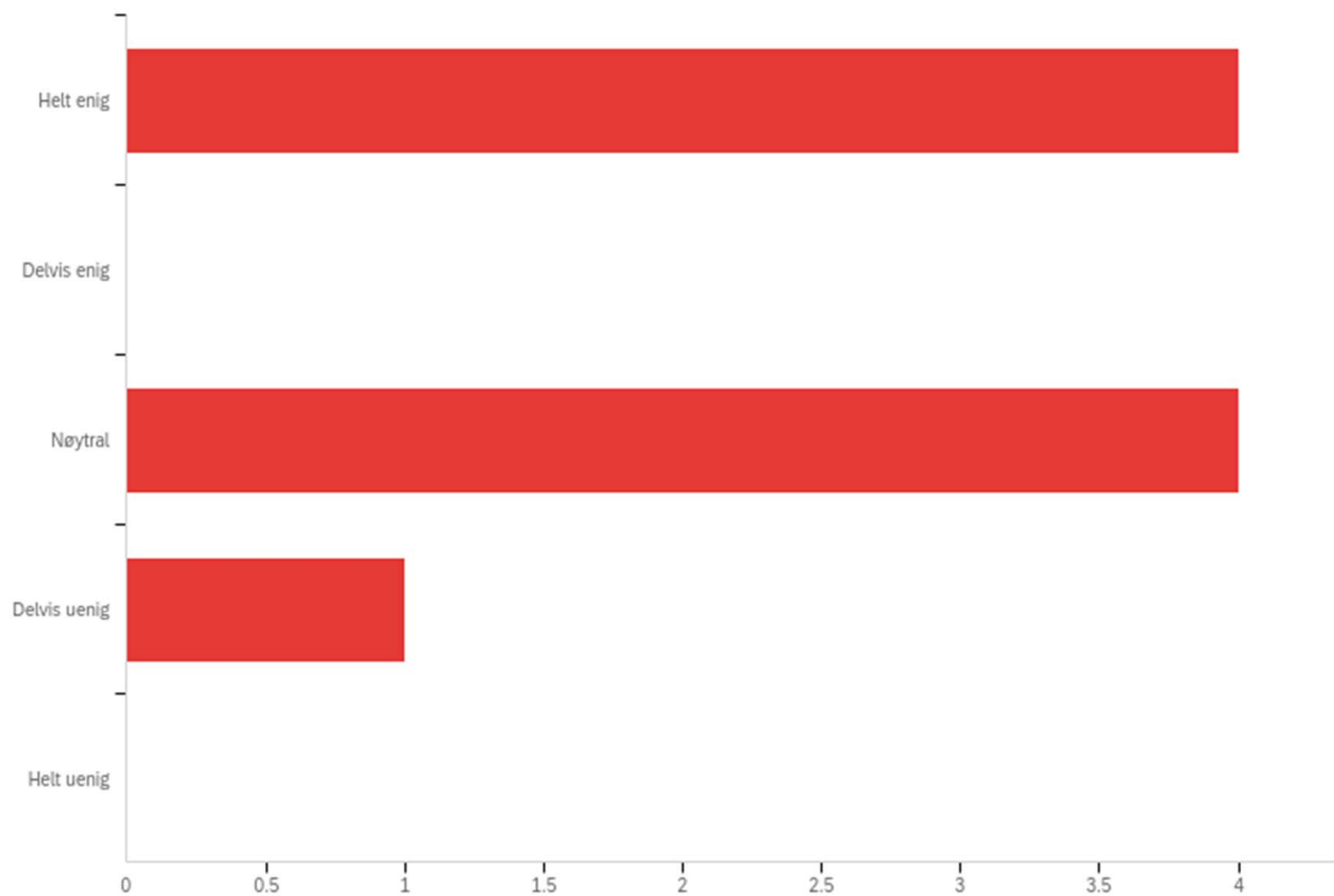
Q1 - Utdanningsutvalget er rett sammensatt mtp roller



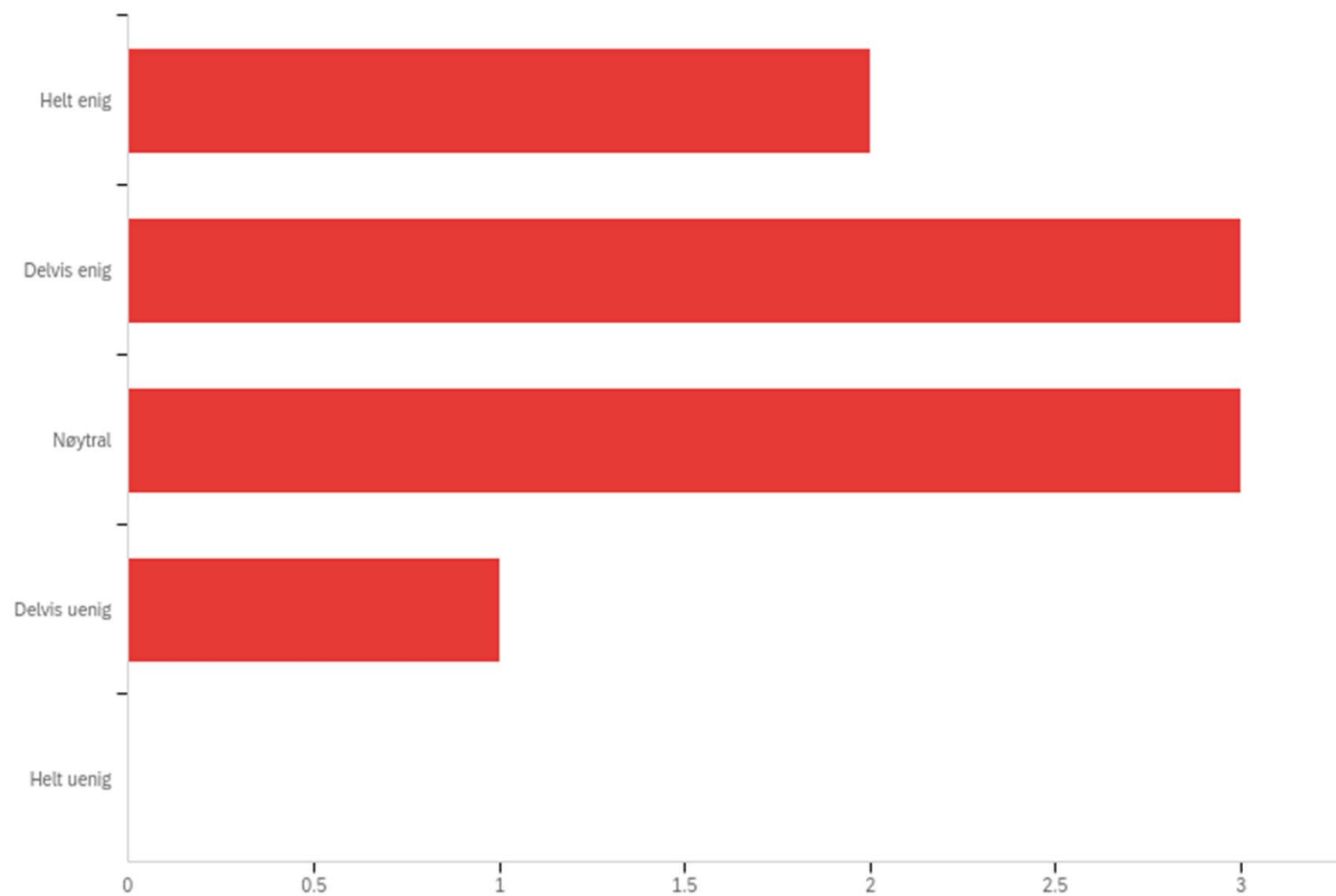
Q2 - Utdanningsutvalget fungerer og jobber ihht intensjonene i mandatet



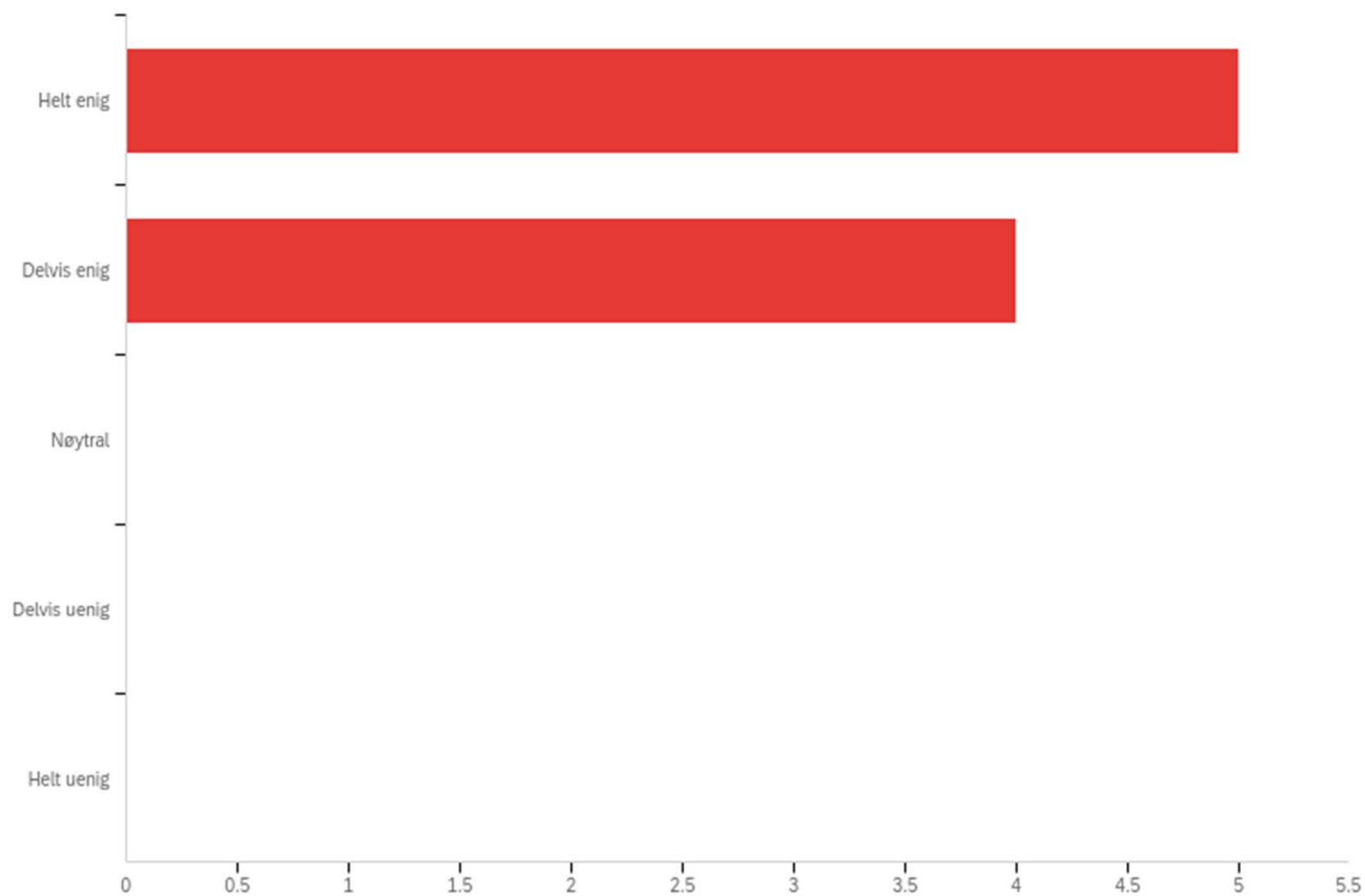
Q3 - Møteplanen er klar i god nok tid



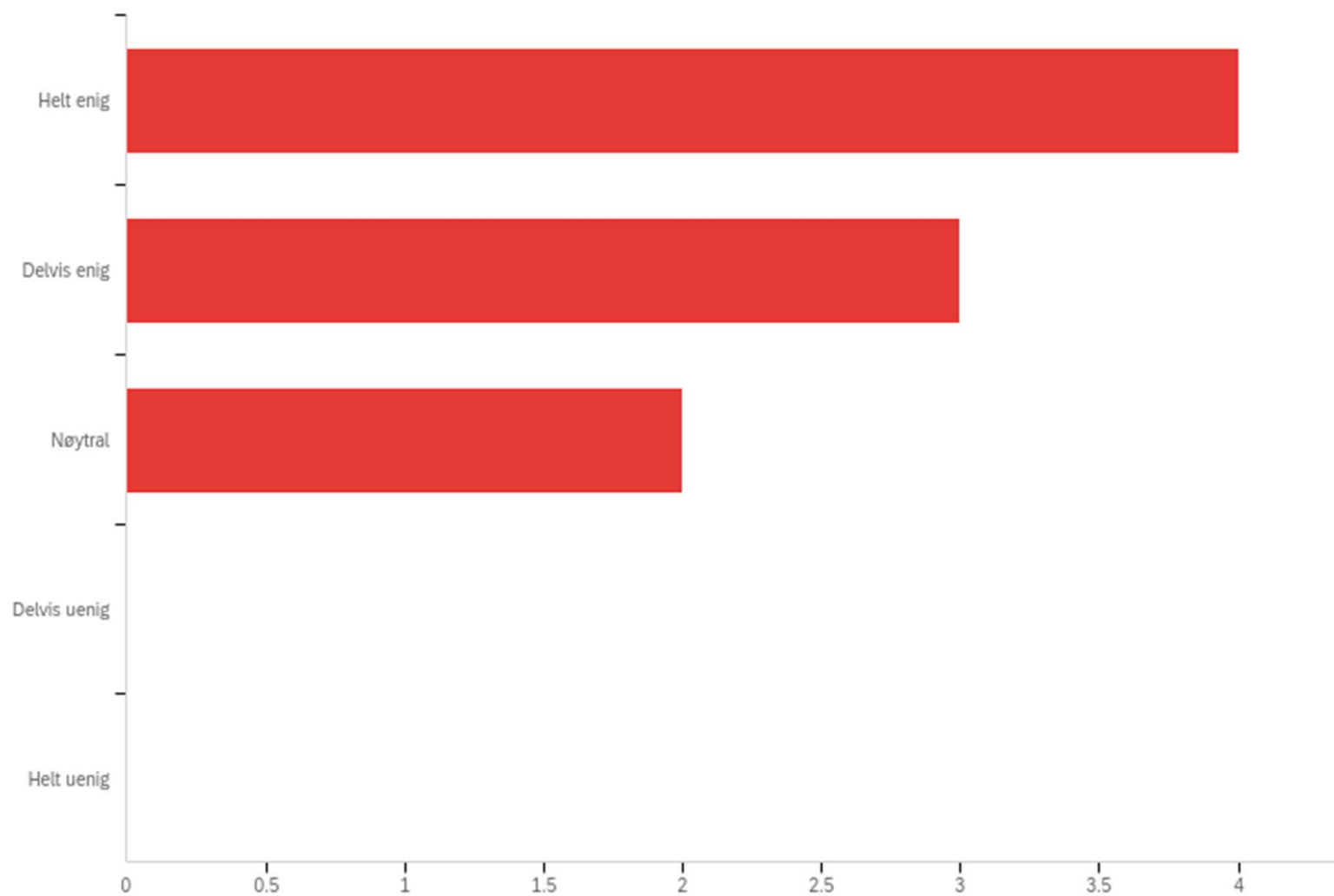
Q4 - Sakspapirene kommer i god nok tid før møtet



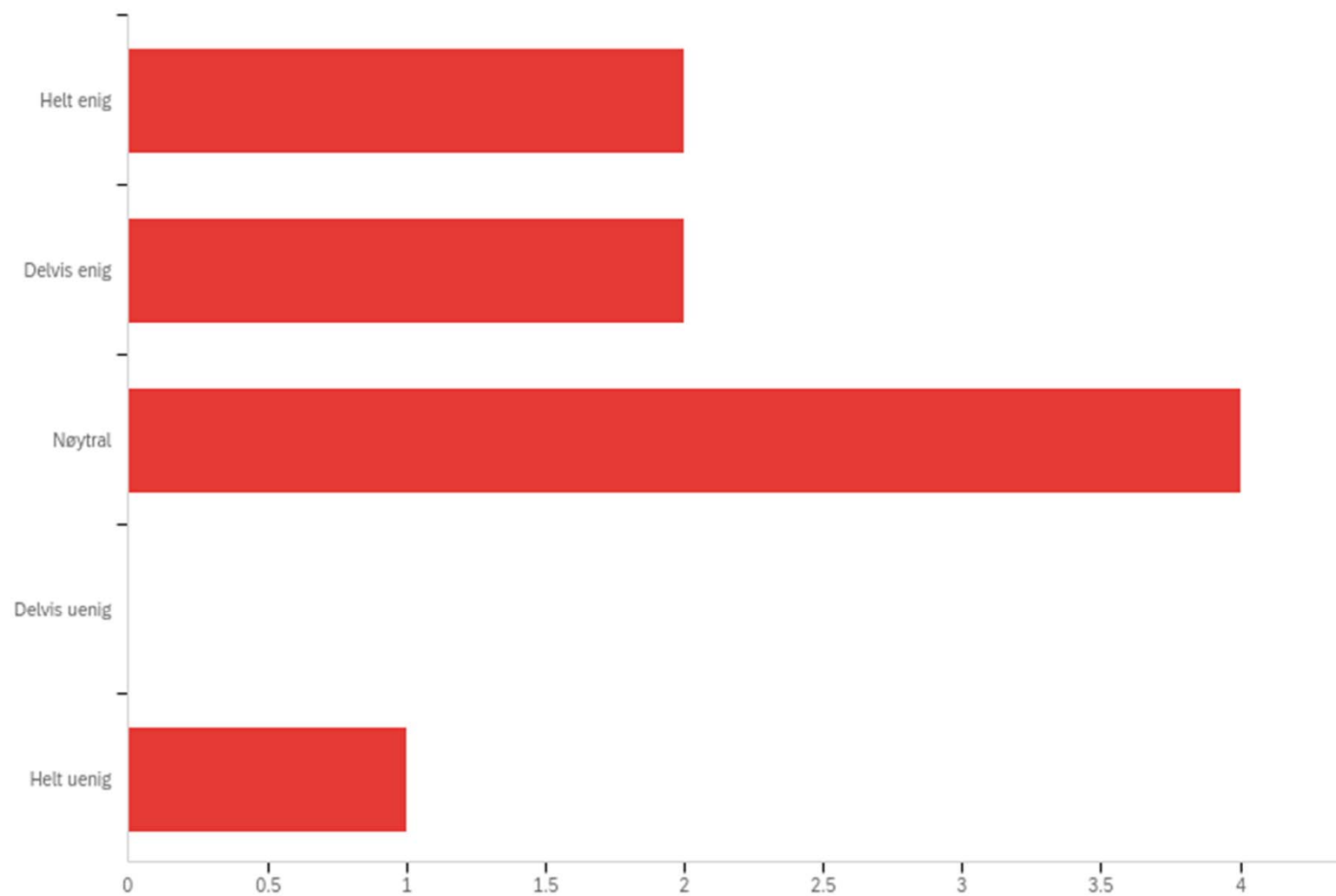
Q5 - Jeg leser alltid sakspapirene før møtet



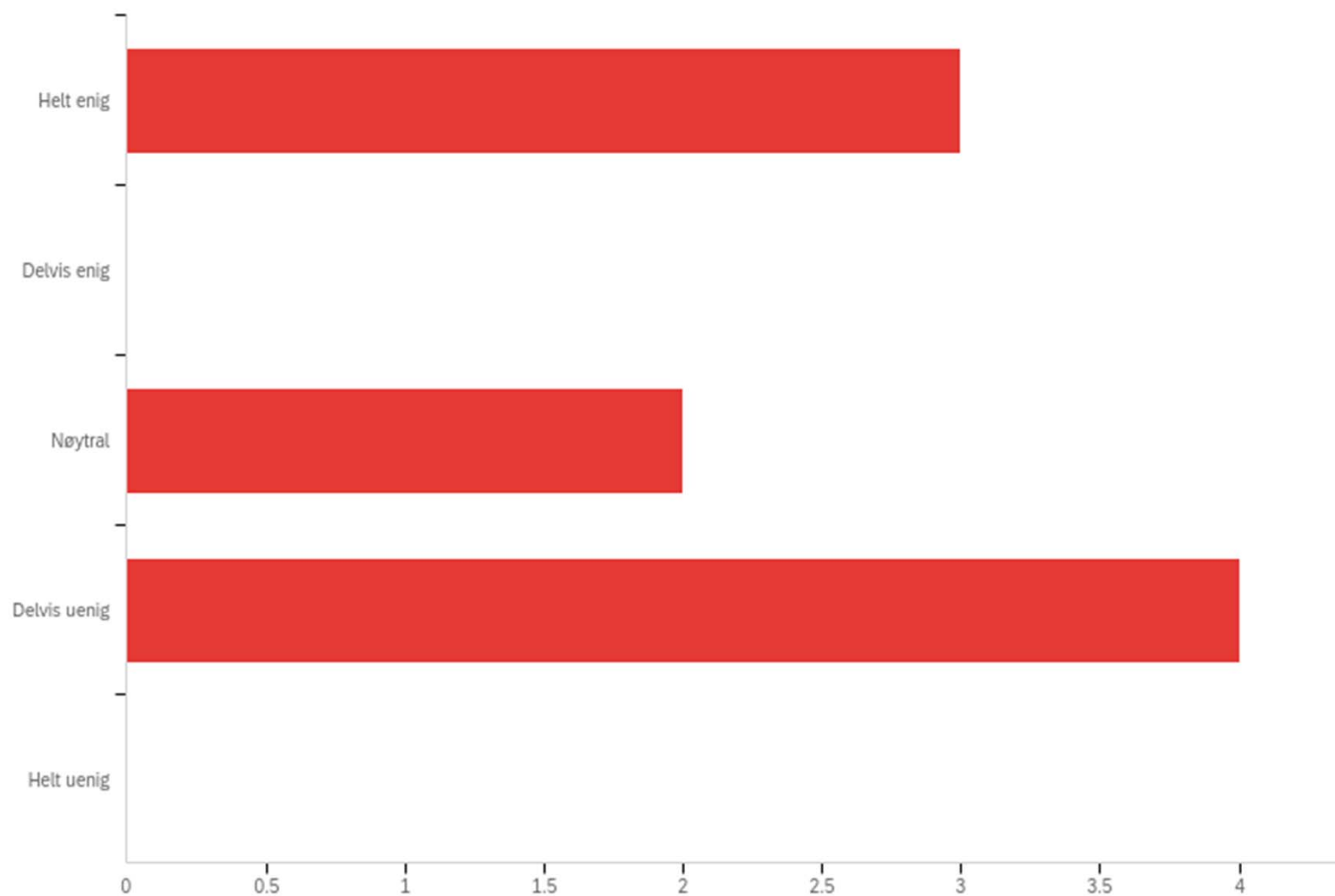
Q6 - Sakspapirene gir et godt grunnlag for behandlingen i møtet



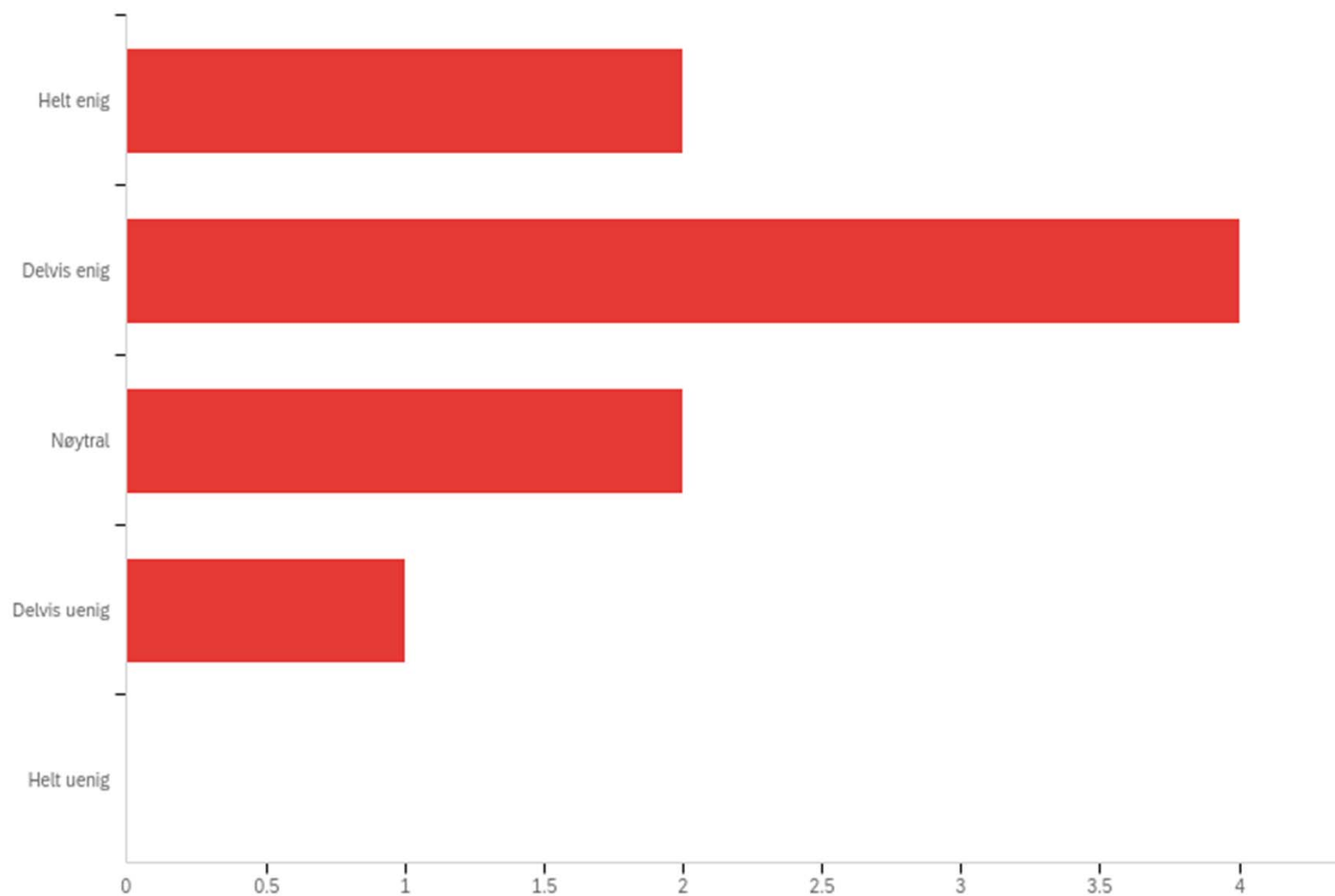
Q7 - Jeg savner ingen saker på sakslisten



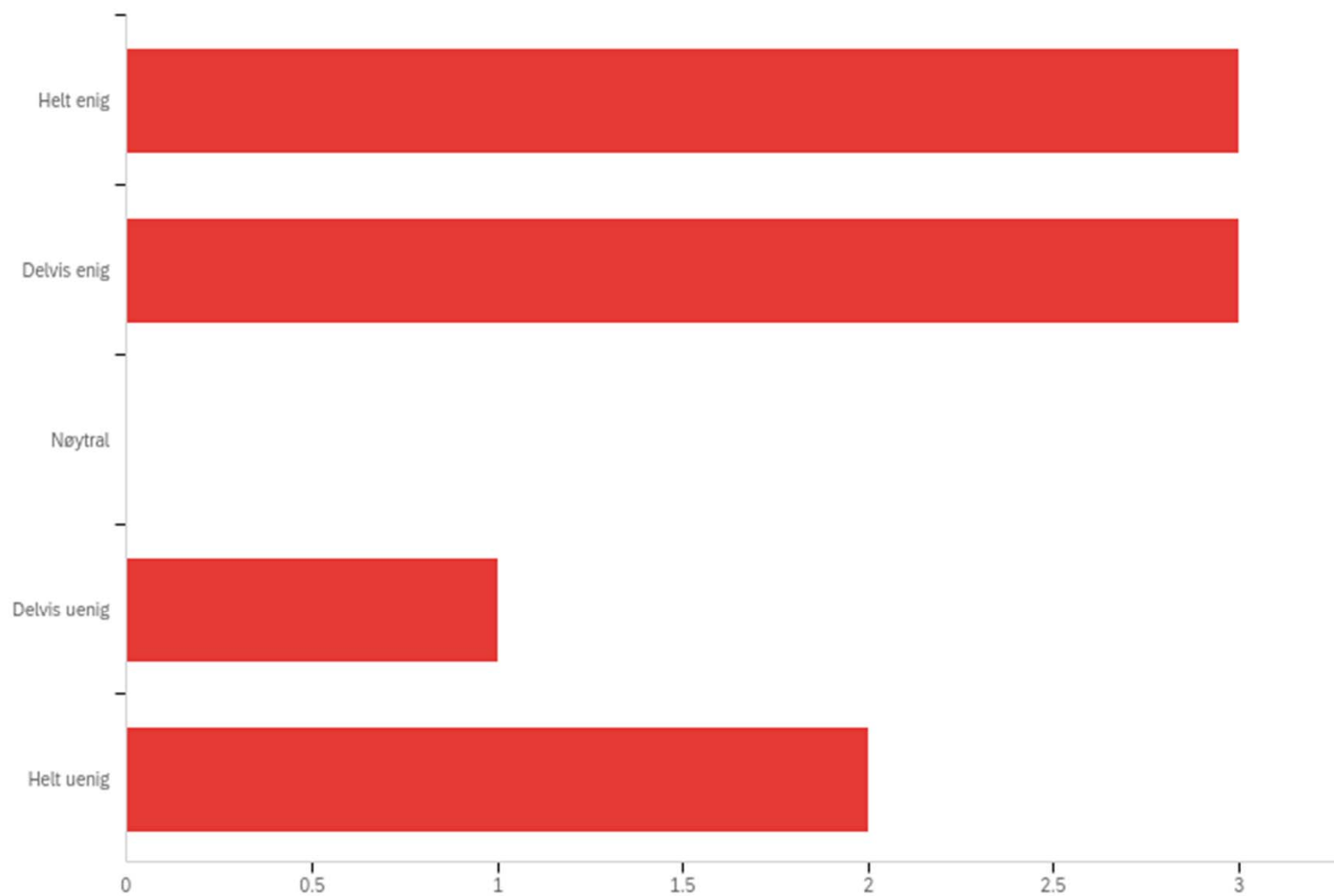
Q8 - Det er en god fordeling mellom vedtakssaker og orienteringssaker



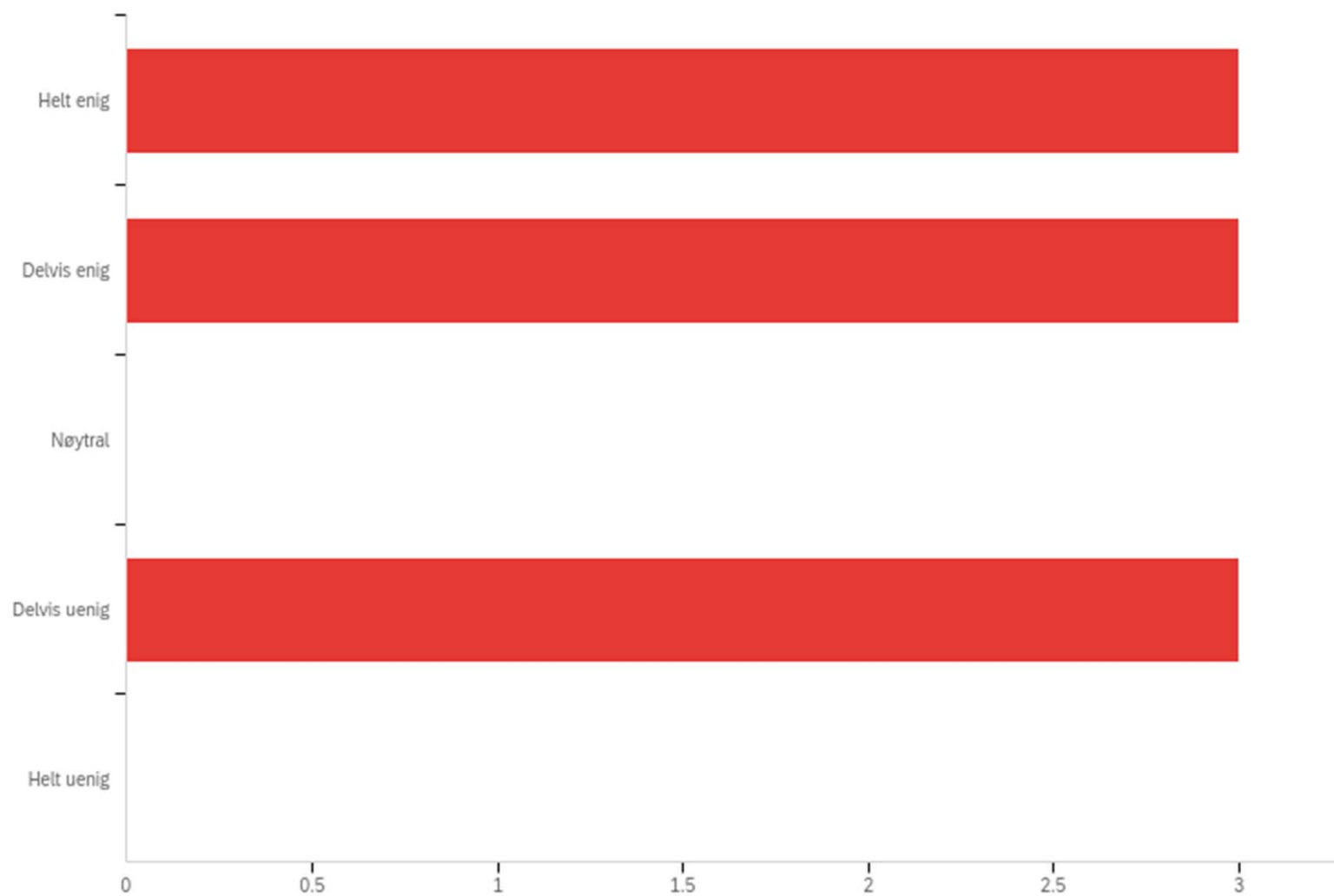
Q9 - Det er lett å skjønne hvilke råd prorektor ønsker for de ulike sakene



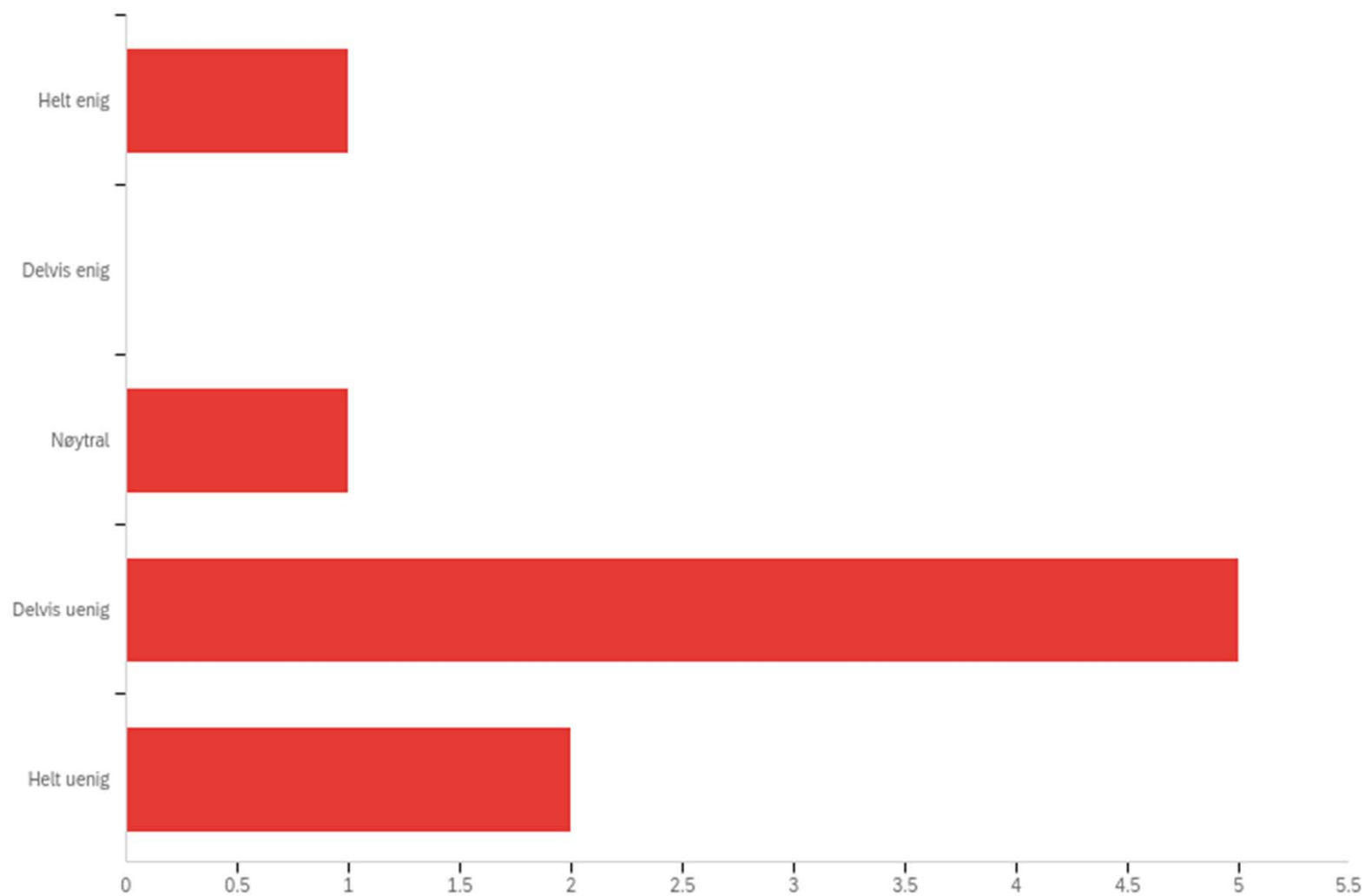
Q10 - Møtene er passe lange



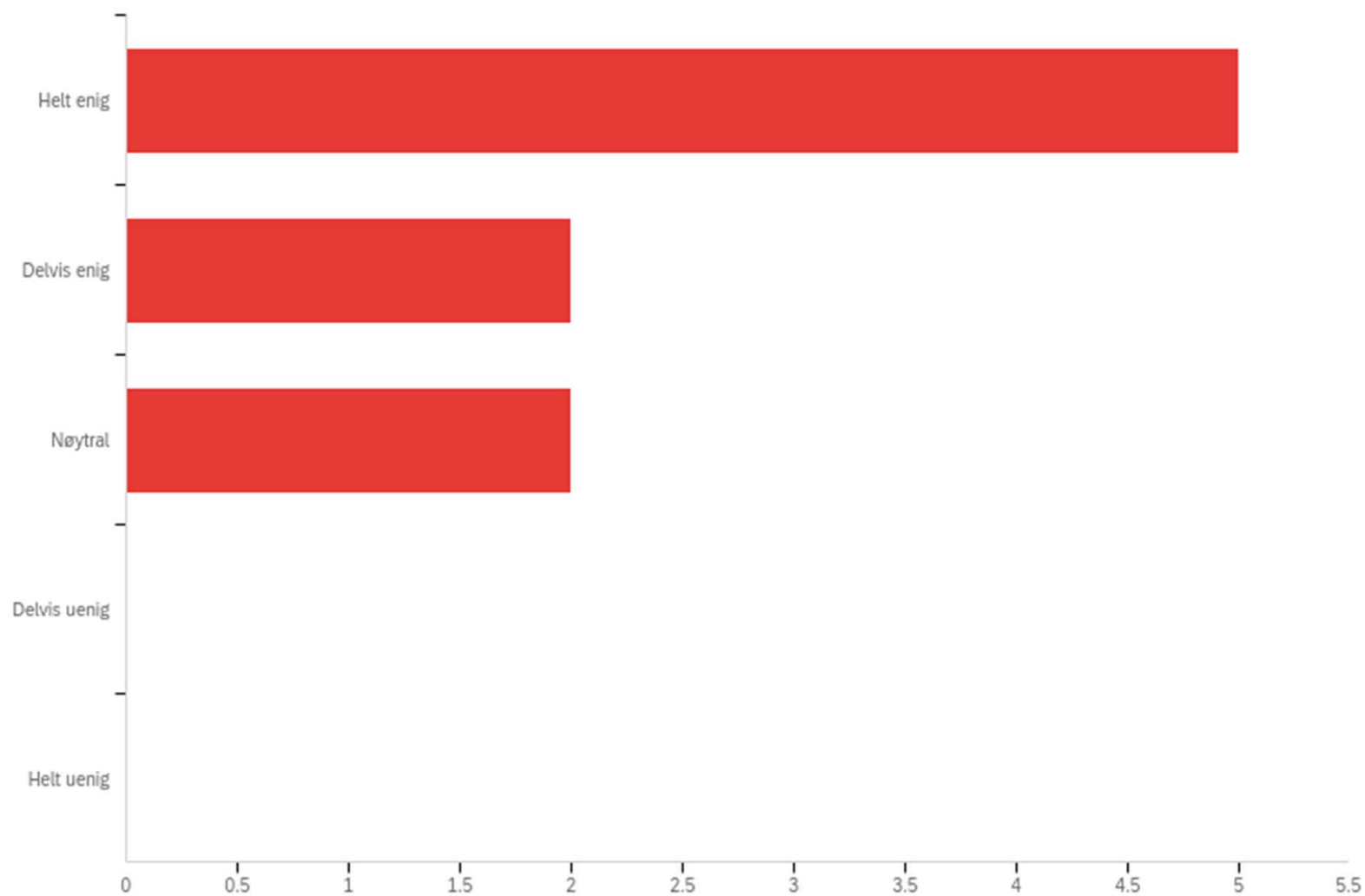
Q11 - Jeg er fornøyd med ledelsen av møtene



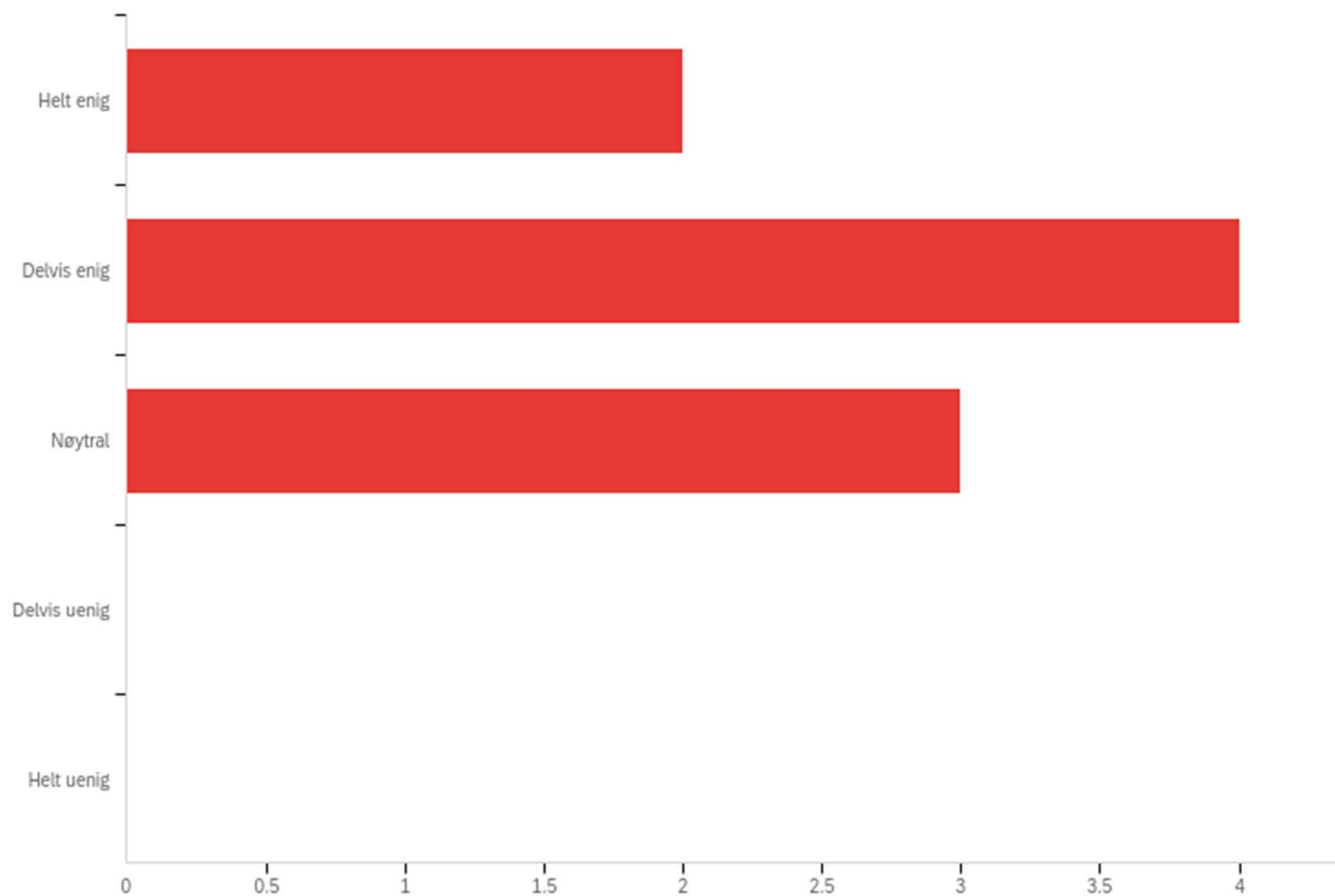
Q12 - Fordelingen av tiden mellom sakene i møtet er tilfredsstillende



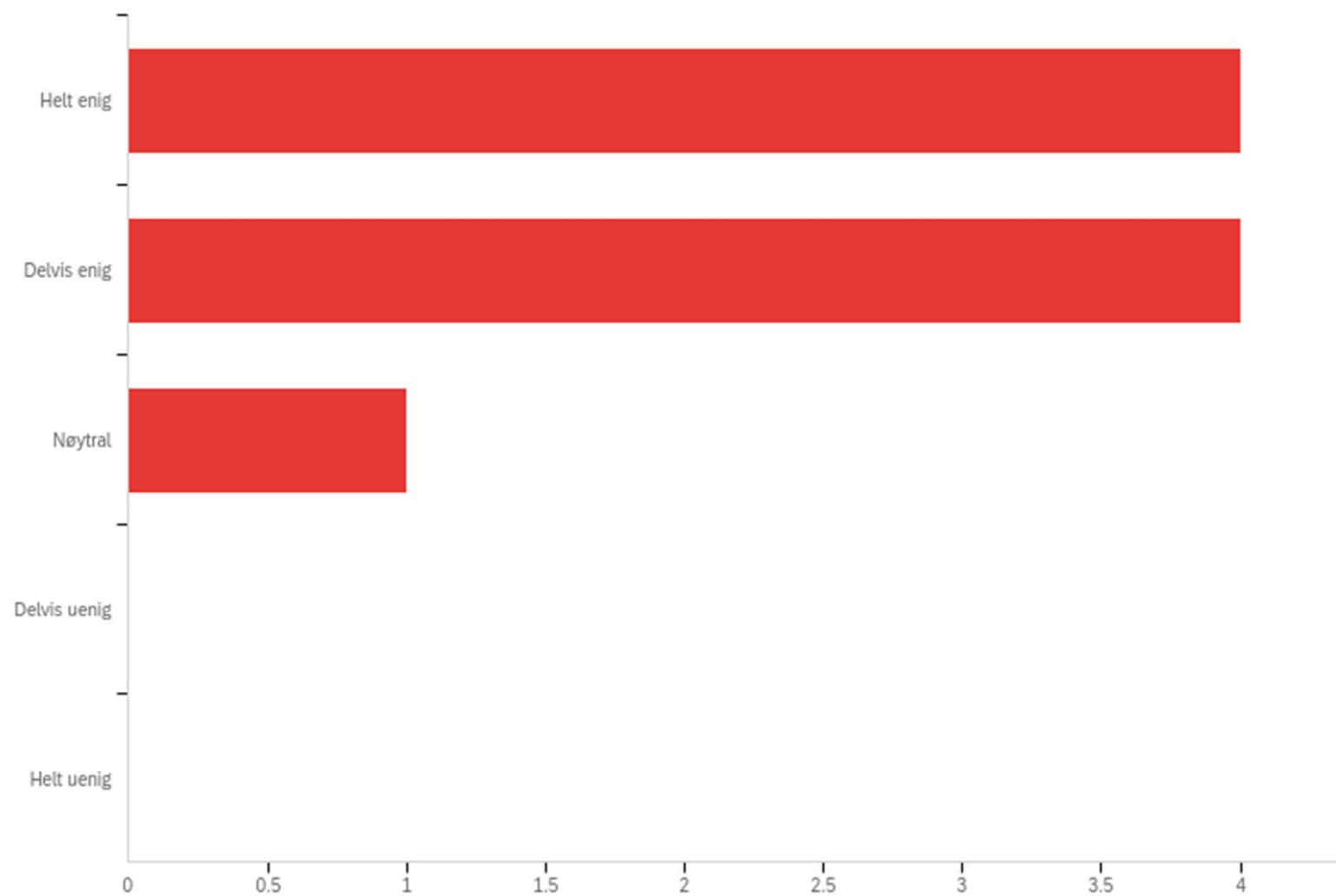
Q13 - Jeg bidrar med konstruktive innspill og i diskusjonene i møtet



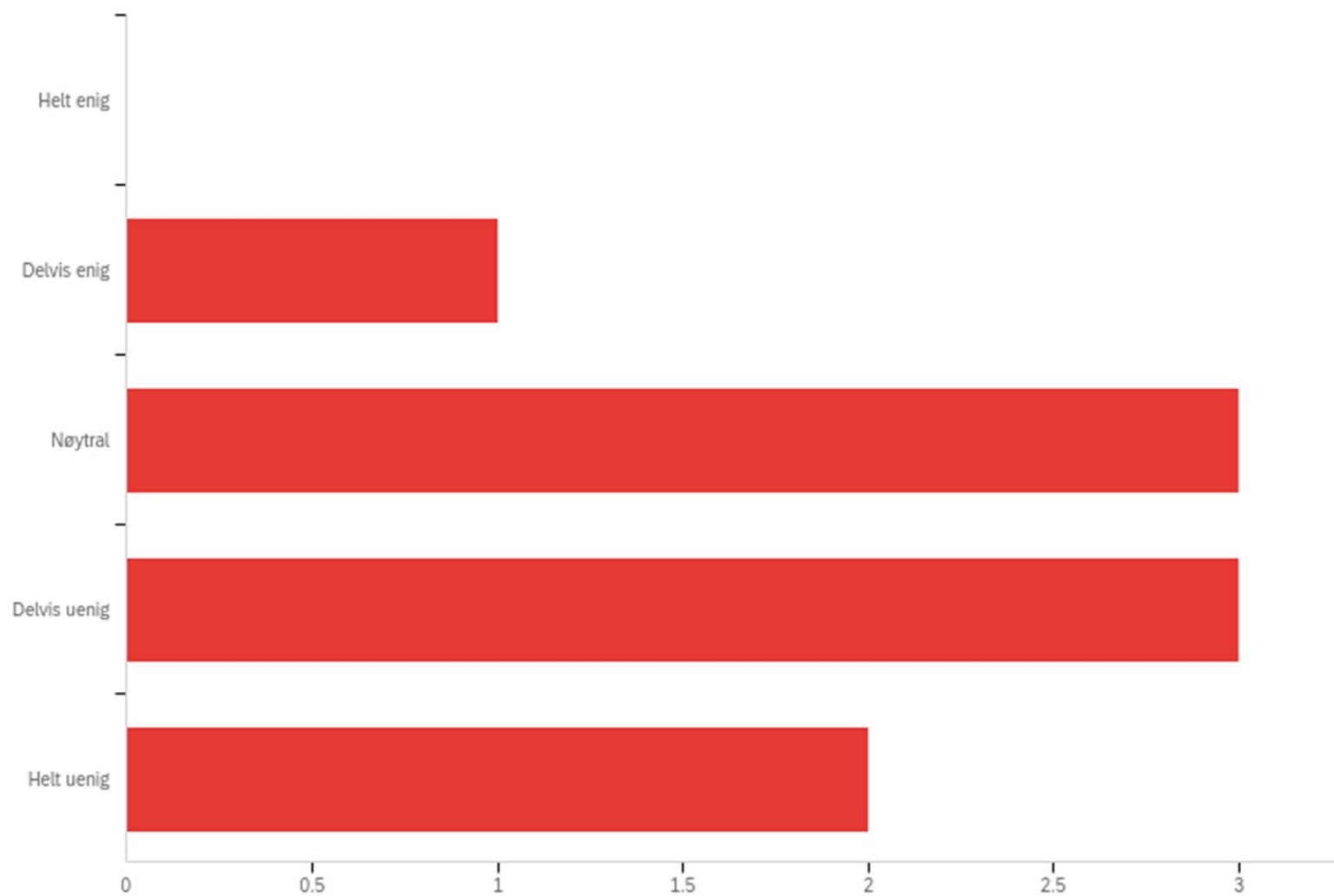
Q14 - Protokollen gir et godt inntrykk av diskusjonene i møtet



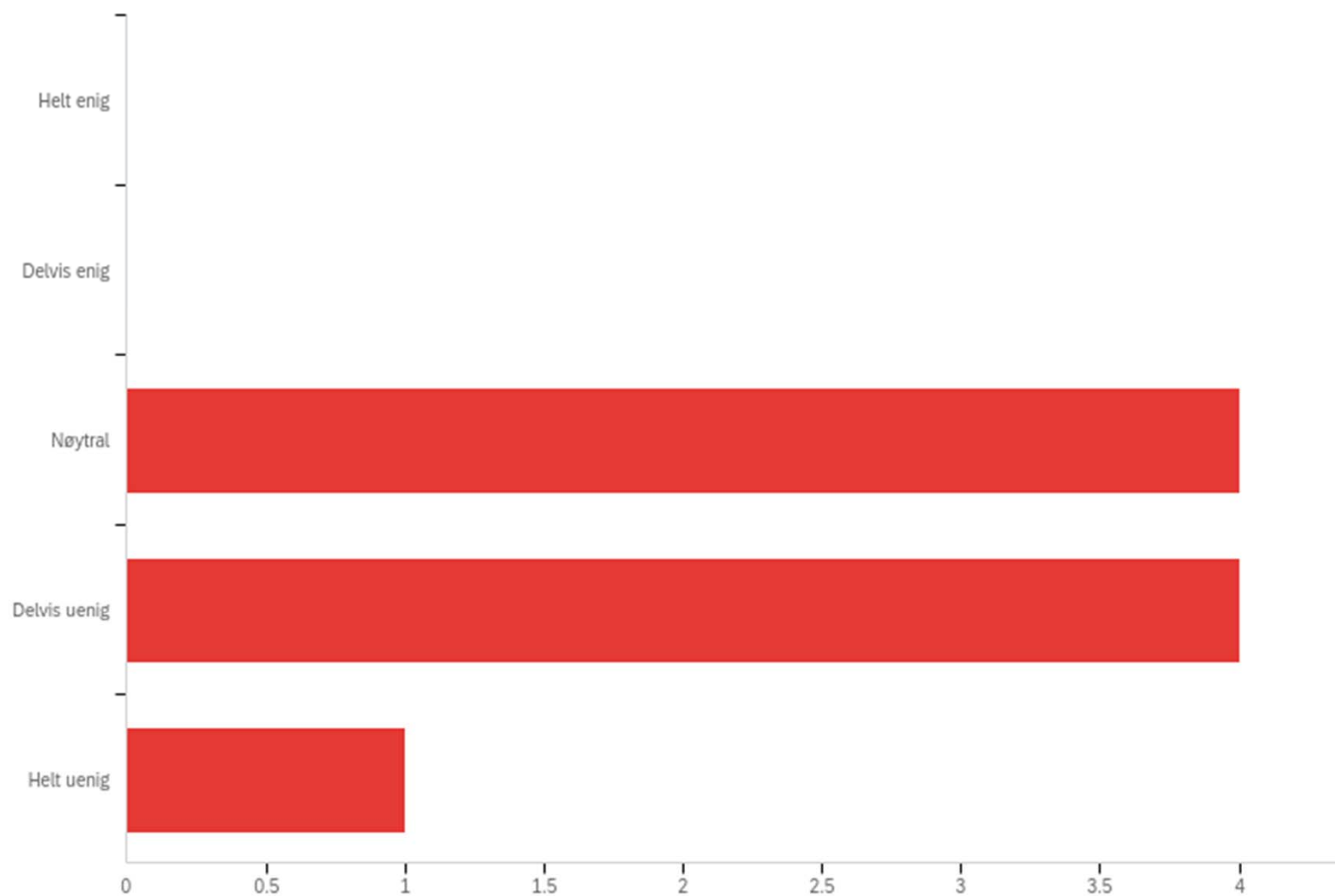
Q15 - Protokollen kommer i rimelig tid etter møtet



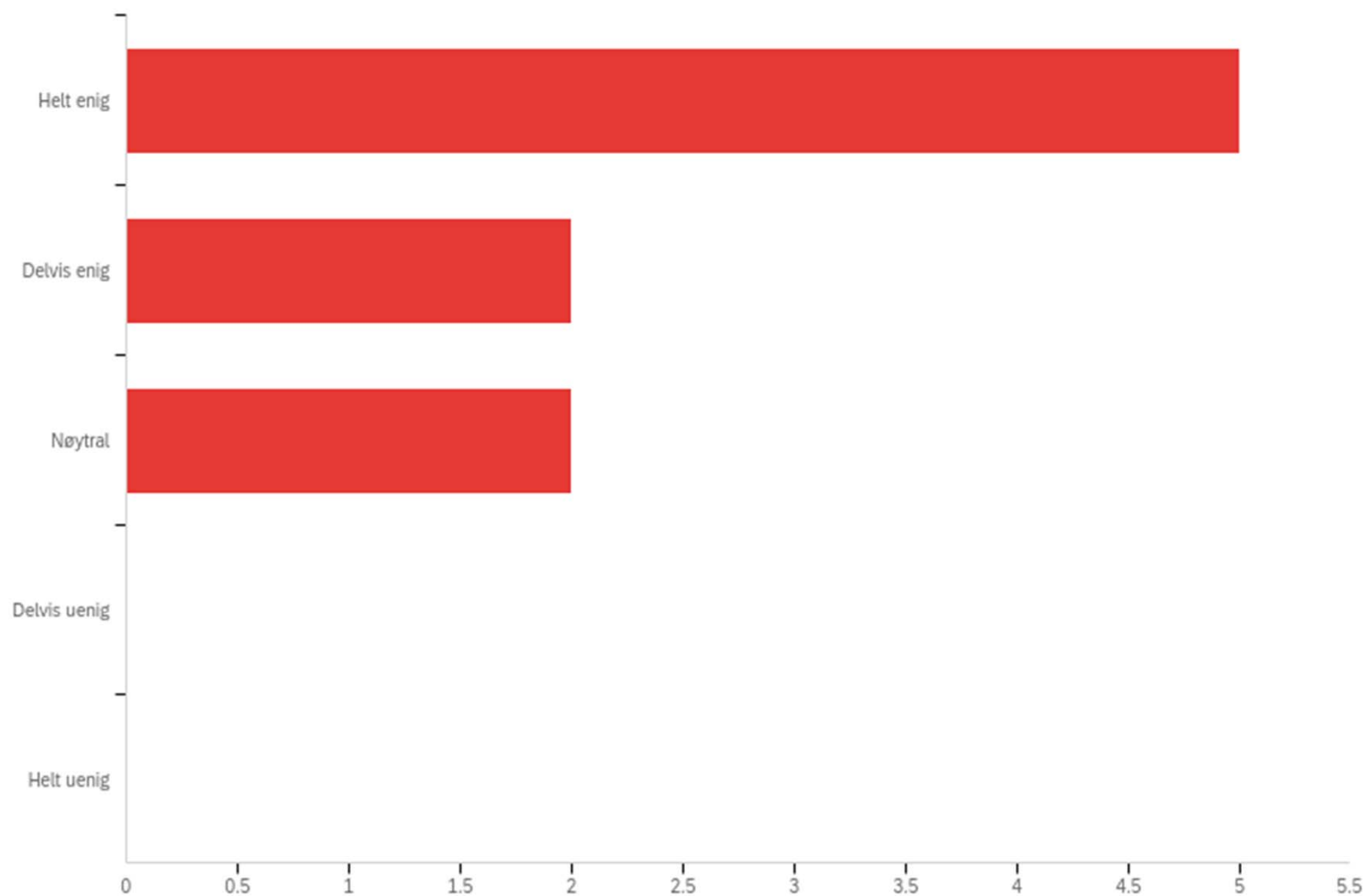
Q16 - Det er lett å følge prorektors videre behandling av sakene



Q17 - Det er lett å finne de vedtakene prorektor gjør på bakgrunn av UUs anbefalinger/innspill.



Q18 - Jeg formidler alltid til instituttet/seksjonen saker som er av interesse for mitt fagmiljø/institutt



EVENTUELT 3/20

Saksbehandler Merete Ræstad
Arkivreferanse 17/03137-23

Utvalg
Utdanningsutvalget

Møtedato
10.06.2020

Utvalgsnr

Forslag til vedtak:

Eventuelle vedtak formuleres i møtet

Bakgrunn:

Skriv inn bakgrunn her.

VIDEO VED NHH - EN STATUSRAPPORT

Saksbehandler Merete Ræstad
Arkivreferanse 19/00673-5

Utvalg
Utdanningsutvalget

Møtedato
10.06.2020

Utvalgsnr
7/20

Bakgrunn

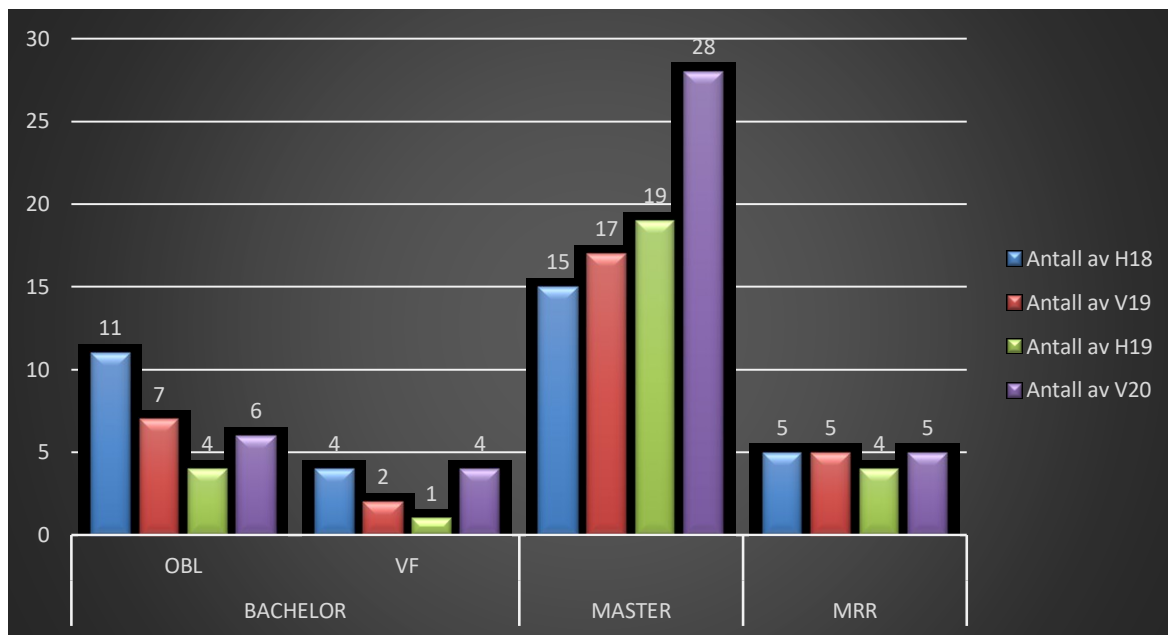
Virusutbruddet og nedstengingen av samfunnet har tvunget en hel verden til å ta i bruk digitale undervisningsformer, og video er en sentral ingrediens. Hvordan var situasjonen på NHH før pandemien og hvordan har endringen påvirket oss? Har vi lyktes med å ta undervisningen «online»? Hva synes studentene?

Utviklingen i bruk av forelesningsopptak de siste 2 år

Med forelesningsopptak menes videoopptak gjort med våre selvbetjeningssystemer i Auditorium Max, A, B, C, D, Jebsen og Sandmo. Opptakssystemet i Sandmo ble flyttet til M33 fra og med høsten 2019.

Siden 2015 har man i de fleste obligatoriske kurs i bachelorstudiet filmet hele eller deler av forelesningsserien. Sommeren 2019 kom nye retningslinjer for filming av forelesninger i bachelorstudiet, og man fikk en reduksjon fra 11 kurs høsten 2018 til kun fire (BED4, MET3, RET1 og SAM4). Ut over disse var det et kurs som lot kamera gå til internt bruk (BED1), samt et som kun filmet introduksjonsforelesningen (SOL2). I vårsemesteret 2020 sees ingen tilsvarende effekt. De kursene som filmet våren 2019 fortsatte med dette også i 2020, med unntak av MET2 som gjenbrukte fjorårets forelesningsserie.

På masternivå så man ingen reduksjon, men snarere en økning i antallet kurs som filmet sine forelesninger høsten 2019. Et av masterkursene (ECN402) filmet hele forelesningsserien, men ventet med å publisere videoopptakene til all undervisning var over. Tanken var at opptakene skulle være en ressurs frem mot eksamen. I vårsemesteret har vi en markant økning i antallet masterkurs som blir filmet. Noe av dette skyldes at man i en del kurs tok i bruk filming på tampen av semesteret på grunn av stengingen av campus. Disse fikk da tillatelse til å benytte auditoriene til å filme gjenværende forelesninger.



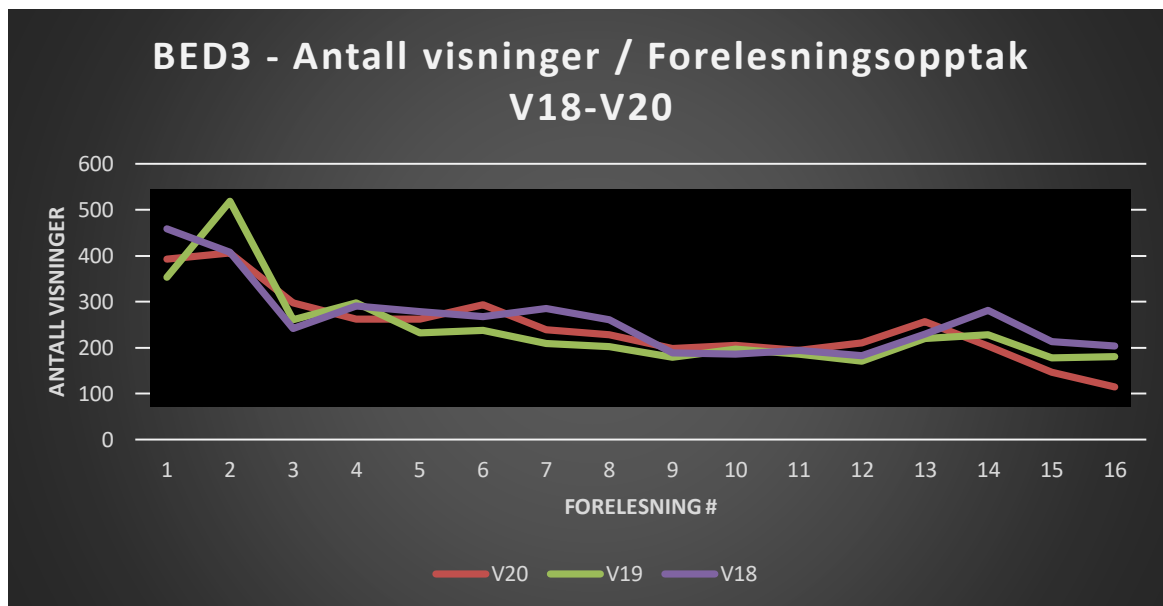
Figur 1 - Filming av forelesninger på NHH, H18-V20

Merk at figur 1 ikke inkluderer tall for kurs hvor man filmet forelesninger på andre måter, for eksempel med vanlig stativmontert kamera. Vi har et antall kamera og stativer til utlån, og det har vært økende belegg også på disse. Det er en klar tendens til at kurs hvor har tatt i bruk filming, fortsetter med dette. Opptaksløsningen er imidlertid knyttet til spesifikke auditorier, og romtildelingen (samt antallet utlånskamera) dikterer derfor hvilke kurs som kan filmes.

Det er rimelig å anta at dette antallet vil øke nå som vi tar sikte på å utvide kapasiteten på dette området.

Antall avspillinger

For å få et innblikk i hvilket omfang disse forelesningsopptakene benyttes, har vi tatt utgangspunkt i BED3 de siste tre semestrene. Kurset gis i vårsemesteret og har fulgt en nokså lik struktur i perioden. Opptakene tas av luften før kurset gis på nytt. Videoløsningen måler ikke unike avspillinger, så tallene gir ikke et korrekt bilde av hvor mange av studentene som har sett forelesninger i opptak.



Figur 2- Forelesningsopptak BED3 V18-V20, antall visninger (pr. 28/5-2020)

Vi ser at antallet avspillinger følger et noenlunde likt mønster. De første forelesningene har gjerne størst nyhetsverdi, samtidig som de er tilgjengelig lengst. De øvrige opptakene ligger på mellom 200-300 visninger. Det er altså på langt nær alle studentene som ser forelesninger på video, men samlet sett er bruken betydelig med ca. 4000 avspillinger totalt pr. semester.

Det er rimelig å anta at antallet avspillinger i inneværende semester vil øke ytterligere frem mot eksamen 4. juni, men vi ser ingen «coronaeffekt» i form av økt bruk sammenliknet med tidligere semestre.

Lavterskeltilbud for å lage egne videoer – hva er status?

Vi har over tid jobbet med å bygge opp et lavterskeltilbud for egenproduksjon av video, med blandet suksess. Vi har utstyr til utlån og har gjennomført en del kurs, samt 1 til 1 opplæring, uten at det har «tatt av» på dette området. Dog har vårt inntrykk vært at noen av de ansatte har blitt mer selvgående. Den foretrukne formen for videoproduksjon har fortsatt vært rene forelesningsopptak, samtidig som vi har sett en økning i antallet studioproduksjoner.

Med nedstengingen av NHH den 12. mars endret imidlertid dette seg.

Over natten ble mange tvunget til å forholde seg til en eller annen form for videokommunikasjonsplattform. IT-avdelingen var raskt ute og mobiliserte brukerstøtte og opplæring rundt Microsoft Teams, og da spesielt muligheten til å gjennomføre møter og webinarer i Teams, samt gjøre videoopptak av disse. Vi fikk ganske raskt også forespørsler om bruk av Zoom fra de av våre ansatte som hadde erfaring med denne plattformen fra tidligere. På samme tid var vi usikre på kapasiteten til slike tjenester generelt nå som «hele verden» skulle jobbe hjemmefra. Vi gikk derfor til anskaffelse av Zoom for å komme disse forespørselene i møte, og samtidig sikre oss flere bein å stå på skulle et av systemene støte på driftsproblemer.

I tillegg til IT-avdelingen har de av oss som er involvert i videoproduksjon bistått på ulike måter. Noen av studentassistentene våre har kunnet bidra også hjemmefra, både med

videoredigering og som brukerstøtte på Zoom og Teams. Vi ble tidlig enige om at Sven Nydal og studentene skulle konsentrere seg om Zoom, blant annet for å kunne tre støttende til når våre ansatte skulle arrangere møter for første gang.

Mange har imidlertid tatt i bruk disse verktøyene uten videre problemer - med eller uten hjelp av den dokumentasjonen og opplæringsmateriellet vi har gjort tilgjengelig.

Tilbudet fremover

Vi kommer fortsatt til å mobilisere assistanse og opplæring ved behov.

Nylig har Frank Mortensen også arrangert en seminarserie som berører ulike tema som gjelder online undervisning. Opptak av disse seminarene vil bli gjort tilgjengelig, og det vil arrangeres nye ved behov.

Verktøyene for å gjøre egne skjermopptak er nå mange. Både Teams, Zoom, Canvas, Powerpoint, mm, har muligheter for dette. De to førstnevnte er også egnet for møter med studentene. Våre kursansvarlige har i løpet av de to siste månedene både gjennomført rene forelesninger, gjesteforelesninger, orakeltimer, studentpresentasjoner og diskusjoner ved hjelp av disse. Dette har fungert bra skal man tro vårens kursevalueringer. Vi vil fortsette å utvikle opplæringsmaterieill og kurs der vi ser dette er hensiktsmessig.

En av utfordringene med nettbasert undervisning er interaksjon med studentene. Det kan være utfordrende å administrere tilbakemeldinger samtidig som man underviser online, spesielt i store grupper. Mange benytter derfor egne verktøy for å fange opp tilbakemeldinger fra studentene, f.eks. Kahoot!, Mentimeter eller liknende. Vi ser på muligheter for å kunne tilby et slikt verktøy også hos oss.

De som vil lage video selv, med litt hjelp, kan få dette. Sven og assistentene kan tre støttende til dersom man skal gjøre skjermopptak, eller gjennomføre en forelesning direkte med studentene. Videre har vi rigget et lite studio i Aud A, hvor man kan gjøre det meste selv – i høy kvalitet. Der finner man lys, grønnskjerm, mikrofon og kamera. Alt man trenger å gjøre er å stille med sitt materiale på en bærbar Mac/PC og undervise direkte eller i opptak ved hjelp av Zoom/Teams.

Når NHH nå gradvis åpner opp igjen er det også mulig å benytte vårt studio slik som tidligere.

Vi bør altså være godt rigget til å tilby «online» undervisning også i høst.

Overgangen til «online» undervisning – hvordan har det gått?

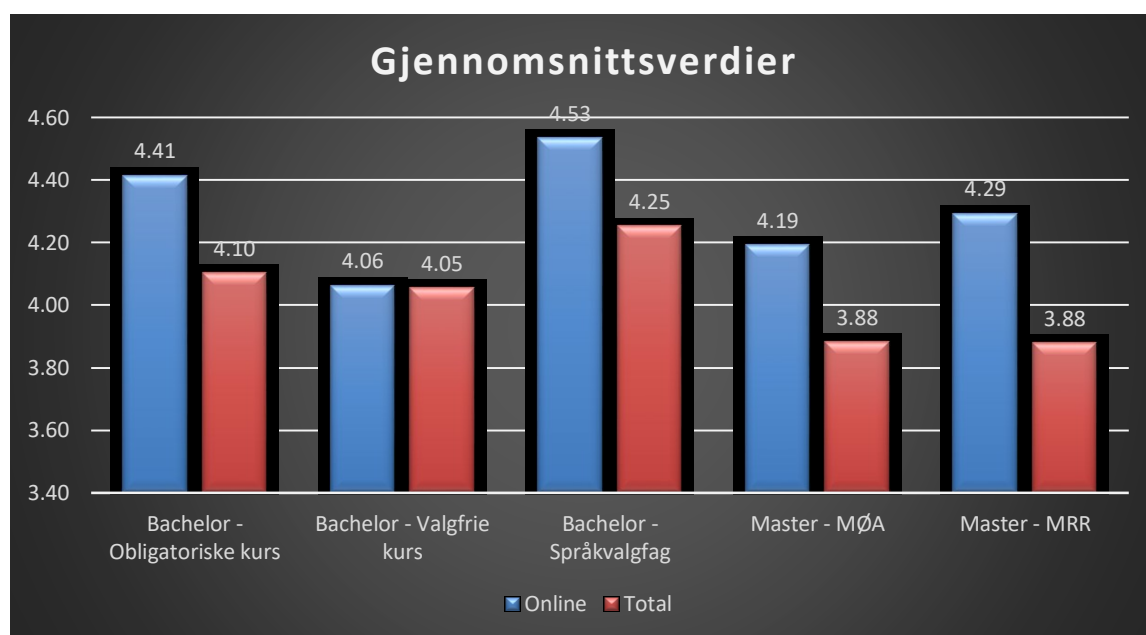
I vårens kursevaluering ba vi studentene besvare følgende:

Som en følge av virusutbruddet ble NHH stengt og all undervisningen flyttet "online". Hvor godt har dette fungert i dette kurset? Ta stilling til følgende påstand:

- Læringsmateriellet som ble tilbudt "online" bidro til god læring

Svaret ble gitt på en skala fra 1 til 5 hvor 1 var «helt uenig» og 5 var «helt enig». I tillegg inkluderte vi et åpent spørsmål hvor studentene kunne utdype svaret sitt.

Selv om svarprosenten i mange kurs er lav, viser resultatene på aggregert nivå at studentene i gjennomsnitt er fornøyde med det vi har gjort på dette området. Dette illustreres i figur 3, som inneholder gjennomsnittsverdier for ovennevnte spørsmål (Online), samt totalvurderingen av kursene (Total).



Figur 3- Kursevaluering V20 – Gjennomsnittsverdier

Nivå	Online	Total
Bachelor - Obligatoriske kurs	4,41	4,10
Bachelor - Valgfrie kurs	4,06	4,05
Bachelor - Språkvalgfag	4,53	4,25
Master - MØA	4,19	3,88
Master - MRR	4,29	3,88
Total	4,30	3,94

Hva sier studentene?

I de obligatoriske bachelorkursene var mange fornøyde med at undervisningen fortsatte tilnærmet som normalt ved at resterende forelesninger ble gjennomført som planlagt. Både i BED3, BED5 og SAM2 ble forelesninger gjennomført i tomt auditorium på NHH og i de fleste tilfeller også direktesendt.

«Synes det er utrolig bra at foreleserne kom og holdt undervisning som vanlig!»

I MET2 trekker flere fram orakeltimer med studentassistentene via Skype som positivt. SOL4 høster positive tilbakemeldinger for undervisning via Zoom, og mange peker på videoene som foreleserne produserte selv i MET4 og BED5 som gode.

Av negative konsekvenser påpeker noen at terskelen for å spørre om hjelp ble større når man ikke lenger var fysisk til stede. Videre er det flere som peker på at bruk av arkivert materiale ikke er like effektivt som ferske videoopptak.

I de valgfrie kursene er det større variasjon. Det gis stort sett positive tilbakemeldinger, men i noen kurs har kommunikasjonen opplagt uteblitt. Dette har skapt frustrasjon.

MRR-kursene gis i all hovedsak gode tilbakemeldinger. Kvaliteten på videomaterialet har vært god, men man savnet et tilsvarende tilbud i MRR451. Det er delte meninger om hvor vidt forelesninger på video er et godt alternativ til tradisjonell undervisning på NHH.

De øvrige masterkursene er mange og derfor spriker tilbakemeldingene mer her, selv om de for de fleste kurs er gode og til dels svært gode. Mange sier (om ulike kurs) at:

«dette er det kurset som håndterte overgangen best»

Hovedinntrykket er at kommunikasjonen med studentene har vært god. I de tilfeller undervisningsopplegget har blitt videreført i Zoom, Teams eller Skype (forelesninger, gjesteforelesninger, studentpresentasjoner og diskusjoner) er tilbakemeldingene generelt positive. En del masterkurs var også avsluttet før NHH stengte og ble dermed ikke berørt.

En tilbakemelding som går igjen, er at man har savnet bedre informasjon om når man kunne forvente at nytt innhold publiseres.

Om vi skal lære av de beste så er det grunn til å trekke frem Konrad Raff, som får mye skryt av studentene for gjennomføringen av henholdsvis FIE402 og FIE433:

«To whom it might concern: Konrad's courses are a benchmark for how to structure a course»

PROREKTOR ORIENTERER 3/20

Saksbehandler Merete Ræstad
Arkivreferanse 18/00613-20

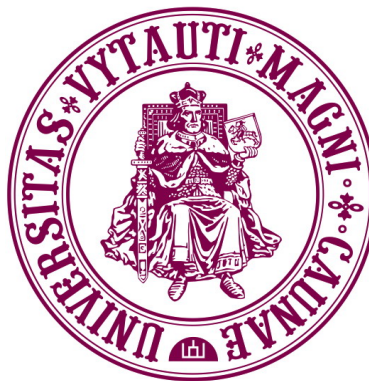
Utvalg
Utdanningsutvalget

Møtedato
10.06.2020

Utvalgsnr

Forslag til vedtak:
Sakene tas til orientering

NHH



Academic agreement for Double Degree

between

**NHH NORWEGIAN SCHOOL OF ECONOMICS
(BERGEN, NORWAY)**

and

**VYTAUTAS MAGNUS UNIVERSITY
(KAUNAS, LITHUANIA)**

Academic Agreement for Double Degree
between

NHH Norwegian School of Economics
(Bergen, Norway)

Represented by Professor Frøystein Gjesdal, Rector
(Helleveien 30. N-5045 Bergen; Norway)

and

Vytautas Magnus University
(Kaunas, Lithuania)

Represented by Professor Juozas Augutis, Rector
(K. Donelaicio g. 58. LT-44248. Kaunas. Lithuania)

1. Preamble

NHH Norwegian School of Economics (hereinafter referred to as "NHH") and Vytautas Magnus University (hereinafter referred to as "VMU") agree to establish an Academic agreement for a double degree programme allowing students from VMU to obtain two degrees at the graduate level, one issued by each institution in accordance with the terms and conditions set for herein:

2. Scope of Cooperation

NHH and VMU agree to offer selected students from VMU the opportunity to pursue studies in the NHH MSc in Economics and Business Administration upon completion shall be awarded by the partner institutions the following degrees:

NHH

NHH Master of Science in Economics and Business Administration (Specialization in International Business)

VMU

Master in Finance (master study programme Finance)

3. Admission and Selection of Students

3.1 Prerequisites and selection

Students who have fulfilled the national requirements and been admitted to the respective VMU or NHH Masters' programme, may apply to be admitted to this double degree programme.

VMU, according to selection criteria jointly defined and agreed upon by the two institutions, shall nominate candidates for the programme. Joint selection interviews will then take place. Up to 5 students per year may be admitted to the programme. This number can vary by mutual and written agreement.

3.2 Language requirement for admission

Courses for the double degree programmes are dispensed in English at both institutions. Candidates for the programmes must provide evidence of a satisfactory level of English language proficiency as part of the selection process: English B2 or better according to the requirements of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR).

NHH reserves the right to require candidates to complete the standard enrolment documents and to provide the results of any required entrance examinations. NHH has the right to reject a candidate from VMU for academic reasons or any other substantial reasons, during the joint selection process.

4. Structure of Study Programme

The intended period of study for the double degree programme shall be two years (4 semesters). Students enrolled in the programme will spend their first year at VMU and the second year at NHH. Full information shall be provided to NHH on the courses that participants have taken at VMU and to VMU on the courses that participants have taken at NHH.

Students enrolled in the programme shall have access to courses and enjoy the same rights and privileges and be subject to the same rules and regulations as the regular graduate students in the corresponding Master's study track at NHH and VMU. Students shall register at NHH only for the parts of the study programme that will be carried out under the responsibility of NHH.

The programme structure is presented in Annex 1.

5. Master's Thesis

In addition to the mandatory coursework at both institutions, as set forth in the agreement, students enrolled in the programme are required to write a Master's Thesis in their second

year. The Master's Thesis, which will be supervised by NHH and VMU faculty members, shall meet all the legal and academic constraints of both degrees.

6. Conditions for obtaining the two degrees

Within the programme, the degrees of NHH and of VMU are managed separately. This means that once selected for the programme, students regularly and separately enrol in the Master's programme at NHH and at VMU. The separate management of the two degrees also allows a student to quit the double degree programme and return to the home programme only. This present agreement provides the selected students the guarantee that the credit transfer and recognition mechanisms mentioned above, will be implemented. NHH and VMU will also send the transcripts of records (ECTS model) to the partner institution as soon as they are available.

At the end of the two years, each student will be subject to a procedure the aim of which is to check that he or she has fulfilled all the requirements to be awarded the degree of each institution.

The diploma awarded by NHH is written in English, refers to this agreement, and mentions the other diploma awarded in the frame of this agreement. The diploma awarded by VMU is written in two languages – Lithuanian and English. The diploma refers to this agreement and mentions the other diploma awarded in the frame of this agreement.

The Diploma Supplement will be a document comprising the information usually presented in the Diploma Supplements of the two universities.

7. Internship with DNB Lithuania

NHH is currently discussing with DNB the possibility of establishing an internship programme for students from VMU participating in the double Degree Programme. The internship would take place in DNB Lithuania, in the summer period, between the students' 1st and 2nd year in the master programme.

The involvement of DNB in the selection process will be set out in a separate agreement between the three parties.

8. Programme Management

Both parties agree to provide the necessary means, resources and prerequisites to implement and operate the double degree programme as set forth in this agreement.

Each institution will ensure that the double degree programme proceeds according to a reasonable schematic plan and that the terms of this agreement are carried out. The partner institutions shall provide support services assisting the incoming double degree students in academic, administrative, organisational and social-cultural issues on a par with those provided to regular graduate students.

9. Financial issues

All students must register and pay tuition and other required fees (if any) at their home institution for the duration of their studies. They must also enrol and pay the administrative fees (if any) at the host institution from the beginning of year 2 and till they graduate.

10. Duration, Amendment, Review and Termination of Agreement

This agreement shall be in force from September 2015 and be binding upon the parties for a period of five years after the first double degree candidates are sent to NHH in the academic year 2016-2017. It shall be subject to revision, modification or renewal by mutual written agreement.

This agreement may be terminated at the request of either institution provided such request is made in writing at least 12 months before termination is to become effective. Any termination or non-renewal of the agreement must take into account the rights of students already participating or admitted to the double degree programme to complete the parts of the study programme, which will be carried out under the responsibility of NHH.

An evaluation of this agreement will be initiated by both institutions at least 12 months prior to its expiration.

Signatures:

On behalf of VMU

On behalf of NHH

Prof. Juozas Augutis,

Prof. Frøystein Gjesdal

Rector

Rector

Vytautas Magnus University

NHH Norwegian School of Economics

Kaunas, Lithuania

Bergen, Norway

NYE DOBBELGRADER

Saksbehandler Inger Milde
Arkivreferanse 15/00288-2

Utvalg
Programutvalget for masterutdanningen

Møtedato
10.04.2015

Utvalgsnr

Forslag til vedtak:

PMU vedtar at skal underskrives en intensjonsavtale om dobbelgradssamarbeid med:
Vytautas Magnus University, Kaunas, Litauen
NOVA School of Business & Economics, Lisboa, Portugal

PMU ønsker å få utkast til kursstruktur, thesis struktur og samarbeidsavtalen for øvrig til endelig godkjenning for avtalen signeres.

Bakgrunn:

NHH har allerede sju samarbeidsavtaler om dobbelgrad. De eksisterende avtalene vil bli gjenstand for en evaluering i løpet av studieåret 2015/2016.

Det er nå tatt initiativ til nye samarbeid med Vytautas Magnus University, Kaunas, Litauen, NOVA School of Business & Economics, Lisboa, Portugal og Hanken School of economics, Helsinki, Finland.

IU gjorde følgende vedtak i sitt møte 19/2 - sak 4/15:

IU vedtok etablering av dobbelgradsavtale med

- *Vytautas Magnus University, Kaunas, Litauen*
- *NOVA School of Business & Economics, Lisboa, Portugal*

Innspillene oversendes PMU for endelig beslutning.

Sunniva Whittaker vil ta kontakt med dekanen ved vår CEMS og PIM partner Aalto Business School for å utrede muligheten for dobbelgradssamarbeid før IU går videre i diskusjoner vedrørende Hanken.

Vytautas Magnus University

Bakgrunn og historikk om det allerede eksisterende samarbeidet med Vytautas Magnus University, kan leses i vedlegg 1. Samarbeidet med denne institusjonen vil bestå i at deres studenter kommer til NHH for sitt andre studieår og får en grad både fra NHH og fra Vytautas Magnus University.

Her jobbes det også med å få til et samarbeid med en Corporate Partner i Litauen, for internship for disse studentene. Det kan da være aktuelt å gjøre internship obligatorisk for studentene for at graden skal utstedes. NHH er allerede i dialog med et selskap som kan tilby dette.

NOVA School of Business & Economics

Initiativet til dette samarbeidet kommer fra Institutt for Finans (se vedlegg 2). En avtale om en grad med hovedfokus på finans, vil komplettere fagområder som vi for øvrig har fått samarbeid om i de øvrige avtalene.

Faglig forankring

Det er ønskelig med en sterk faglig forankring av de nye samarbeidsavtalene som inngås. Det sikrer et faglig forsvarlig innhold i samarbeidet og innholdet til gradene som utstedes til slutt.

Kenneth Fjell
Leder/dekan

Vedlegg:

- 1) A possible double degree – cooperation with Vytautas Magnus University
- 2) A possible double degree – cooperation between NHH and NOVA School of Business & Economics